THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY CHANG BIH FONG.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 8th OCTOBER, 1929.
ISSUE NO. 14,037.

叻報
"LAT PAU"

第壹萬四千零三十七號

本報創辦于前清光緒六年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥羅士得力十一號及十三號電話七一六四號
總理薛夢龍 督印人兼編輯主任 張弼方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
凡登全年告白分期收費半途停止照數收足先此聲明以免後論短期告白費須先惠

中華民國十八年十月八號 星期二
己巳年九月初六日 第一頁

"REGENT"

香烟 飛手

CORK-TIPPED
CIGARETTES

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行馥牙至寶

治 中風中痰 霍亂吐瀉 四時感冒 小兒驚風 水土不服 心氣肚痛 急性發風 左右偏風 風火牙痛 湯火損傷 跌打刀傷 散瘀止痛 無名腫毒 風癩腳腫 風寒鼻塞 牛耳不適 老年風癱 小兒疳積 暑熱熱症 與及一切 風痧痲症 一切痛閒 其效如神 用法並詳仿單

分售處

星洲大坡大馬路 廣生行　小坡大馬路 廣生行　生利隆藥材店　庇能 中和堂 博愛堂　怡保 金保　廣生祥 廣中和　芙蓉 廣杏林和記 廣祥　打巴 梳吉巴江　南昌 華安　吉隆坡　五洲藥房 衛生　同南昌　太平 安祥

總批發 [illegible]

思想家與潤髮蠟

馨香 馥郁 雅潔 滑膩

思想健全由於頭腦強壯。而護衛頭腦之力。當以頭髮爲最。而髮之保護又端賴香蠟之油蠟。凡施用油蠟於頭髮上者。非僅光澤雅潔。美麗雍容。且有衛生上之絕大關係。誠爲社會士女所需要焉。本公司近特製護髮膏一種名曰潤髮蠟根據科學方法。採取最珍貴之生髮香料藥料製成之足以爽暢心脾。明倘思想。且能袪風養血。滌垢辟污。其于頭髮衛生。功力甚偉。不祇專以香味取勝也。諸君諸君。鐘標國貨中。今又多此鐘標潤髮蠟矣。諸君知此消息。亦爲國貨前途欣幸乎。倘蒙惠顧。歡迎無已。

中華民國十八年十月三日

陳嘉庚公司啓

國慶紀念通告

逕啓者本十月十日爲我中華民國國慶之紀念日凡我旅星各界僑胞者於是日升旗休業慶祝結綵以伸慶祝而揚國光除傳單外用再登報通告統祈遵照是荷

民國十八年十月三日

新嘉坡中華總商會啓

「甲」

逕啓者此次本坡城華僑各團體救國聯合會命來到星洲多數團體各會館聯席會議侵略抵抗及關會款應又承各團體及熱心家書力贊助並指導一切高誼隆情殊深感激茲者救國已由聯合各會館聯席會議負責召集各團體擴大組織以收實効兹定本日開[illegible]

[illegible]

成美金莊大減工價五折展期十五天

本金莊此次爲答顧客雅意起見特將工價減收五折辱蒙僑胞士女不棄熱誠惠顧殊深感佩惟時有限瞬息即屆因恐遠道未及週知難免有向隅之歎用再展期十五天並贈遠期優待券諸君下顧盍速惠臨

★注意★

展期時間　八月廿五日起　九月初九日止

金價　十足　四十六元　九成金兌　四十一元

民國十八年九月廿六日

漆木街門牌二百三十九號 成美金莊楊纘文啓

河南土匪萬餘人組織蘇維埃政府
討桂軍明日下總攻令
宜昌沙市曹部又變

豫南土匪萬餘人佔白州關
組織蘇維埃政府

△豫南土匪萬餘人。佔領河南湖北邊境之白州關。組織蘇維埃政府。四出刦掠。以充軍餉。以至附近居民。寢食不安。紛紛向湖北境內逃避。

徐源泉部進剿白州關

△駐信陽之徐源泉軍隊。自光州南下。勦辦白州關之土匪。

夏斗寅亦去勦匪

△夏斗寅駐黃州之軍隊。亦調向北上進攻白州關。

王鈞部亦出動

△王鈞部自鄂北向西北出動。目的亦在勦匪。

嚴防蘇豫土匪騷動
徐州飛機巡視河南

△徐州飛機三架。巡視河南邊境。蓋恐蘇豫邊境之土匪。乘機起事。

陳蔡吳已抵梧州

△廣州消息。陳濟棠蔡廷楷吳鐵城昨晚抵梧州。

明日對桂下總攻擊

[illegible]

傳命作柏逃龍州

△傳命作柏開楊騰輝部不與其合作。知大勢已去。遂往龍州。

余漢謀部往昭平

△余漢謀部。開赴信都。取道往平昭。

呂煥炎剿農團軍

△呂煥炎部圍勦廣西助逆之農團軍。

楊部截李部後路

△楊騰輝部阻李明瑞部退往湖南之去路。

朱紹良自知能力不足
不能統轄粵桂各軍
祇能負守北江之責

△朱紹良在廣州對人聲稱。政府雖委我統轄粵省各軍。但我能力有限。祇能負防守北江之責任云云。

朱紹良似乎怕陳濟棠

△朱紹良否認陳濟棠所部。歸其節制。朱並電陳表白心迹。

陳濟棠將返粵會毛朱

△陳濟棠聞朱紹良毛光翔抵廣州。將自梧州返省。與朱毛會

十三週年紀念

大減工價五折並送贈券

展期十五天

夏曆九月初六日起

光興金莊 許照湖啓

新加坡漆木街門牌二三六號

民國十八年十月七日

「2版」

四點牌香烟

This advertisement [illegible] by the [illegible]
(Incorporated in England)

CAA-7

華僑社會 一

本坡

討張去電二則

▲星嘉坡第三分部

南京中央黨部執行委員會鈞鑒：

張逆發奎：勾結反動份子：背反黨國：請迅速剿除：以滅亂萌：

星嘉坡第三分部叩：

▲星嘉坡全體華僑

南京中央國民政府執行委員會鈞鑒：

張逆發奎勾結改組派：抗命反叛：請嚴罪討伐：迅速撲滅：以戢僭亂：

南洋星嘉坡全體華僑叩：

五分部匯去愛國捐一千元

△來函及去電照登

叻報編輯部鑒：

敬啓者：玆付上由和豐銀行電匯南京中央黨部轉國府財政部收國幣壹千元正：電稿一張：懇請即日在貴報發表：爲荷：

周啓民上

△致府黨電文列下

南京中央黨部轉國民政府財政部鑒：玆由和豐銀行電匯愛國捐國幣壹千大元：

新嘉坡支部第五分部叩歌：

三州府議政局會議　「一」

——到席者二十餘人——

昨日上午三州府議政局舉行週年預算案會議：其開會儀式：據預誌前報：是日到席者：除坡督克利福爵士爲主席外：有官吏議員十三人：非官吏議員亦十三人：

△坡督頒給勳章與副輔司

坡督來將英皇賞賜與副輔政司成文氏之CMG勳章頒給與成文氏之前云：余「坡督自稱以下仿此」奉英皇陛下殊恩：委命今日當衆給發此勳章與成文君：因成文君在馬來亞政府任職多年：卓著勳勞：成君於一九零三年十一月起在馬來亞政府供職：尚有數是期共計廿六年長：起初之十一年：在於馬來聯邦如森美蘭：雪蘭莪：及彭亨都護：至一九一四年十月則調任霹打：爲霹打政府顧問：一九一六年又爲柔佛邦政府顧問：迨至一九一八年請假歸國：及假滿回來：此時乃一九一九年十一月：又服務于雪蘭莪：爲吉隆坡地稅管理員：至一九二三年五月：初次受職于三州府：爲署理副輔政司：一九二四年署理正輔政司：同年又署理柔佛顧問：是年五月至十一月特還覆受三州府副輔政司：三州府副輔政司之缺：乃晉職任重之缺：非具有才識兼優者：難勝是任：一九二七年署理正輔司有數次：去年當余往檳城時：又再署理正輔司：成文君所履行職務：誠不可僅審盡矣：余特乘此機會向成文君表示謝意：并欽佩其政績云：坡督至此乃將勳章遞給：成文君領受後：乃向坡督鞠躬道謝：

△陳禎祿君之質問

本坡工部局委員六月廿八號會議：已一致通過一建議：(甲)凡用爲畜養或售賣飛禽野獸之店舖：(乙)牛車夫：(丙)騎牛羊者：均應一律領牌營業：政府是否欲修改該項條例第七十七條：使此建議發生効力：

輔政司答云：工部局之(甲)款建議：政府將予以詳細考慮：業經通告工部局各委員知照：至(乙)(丙)兩款：政府覺得所獲利益與費用相等：無庸于事：且恐有發生不便之處：

陳禎祿君又問：一九二七年至一九二九年之三年間：三州府每處之私立(即不受政府之津貼者)學校共有若干：及每處每年之學生若干：政府可否報告：

輔政司答復如下：

一九二七年：星洲有學校三十二間：學生四千壹百八十四名：檳城有學校四間：學生壹百五十四名：馬六甲無：「一九二八年」：星洲有學校三十五間：學生四千七百六十六名：檳城有學校四間：學生一百四十五名：馬六甲無：「一九二九年」星洲有學校卅七間：學生五千六百九十四名：檳城有學校四間：學生三百七十四名：馬六甲有學校一間：學生六十名云：

本坡團體學校慶祝國慶預誌

△福建會館邀請全體會友參觀國慶啓事預誌

逕啓者：本會館改組成立以還：迄今半載有奇：委員會友之間：因各有職務羈絆：把晤殊鮮：而念同僑與國：情如手足之親：各篤生莊：迭若參商之隔：其缺憾爲何如耶：玆因期逢國慶：四萬萬同歡：特由委員會議議決：恭請全體會友于十日上午七時：在本會館內舉行慶祝大會：并拍照以留紀念：并屆祝大典：留影爲證緣：當審爲我全體會友所樂與共表同情者乎：如蒙准時蒞會：曷勝鼓舞情欣：來時并請一律佩帶表白牌：以表一致爲荷：此致

全體會友均鑒

中華民國十八年十月五日

新嘉坡福建會館執監委員會啓

△合辦義校

擇閩合辦義校：於本月十日上午：由校董教務兩部：領導正分兩校學生：列隊到總領事館參祝國慶：并於是日下午會同各社團代表：在該校禮堂開慶祝會：又該分校特將學生平日手工所造之紙彩燈籠張掛：以誌大典云：

△光亞學校

光亞學校將於國慶日張掛生花彩額：正午十二時：在校內舉行慶祝禮：并招請來賓各名流蒞臨演講國慶要略：會後師生列隊遊行市面：高唱萬歲之歌：玆探得慶祝儀式於後：(一)向國黨旗及總理遺像行三鞠躬禮：(二)恭讀總理遺囑：(三)靜默三分鐘：(四)唱國歌：(五)校長陳勵斌女士佈告會由：(六)來賓演說：(七)茶會：(八)列隊遊行：

△靜方女校來柬

敬啓者：玆定于十月十日：上午十時開慶祝會：晚上七時開遊藝會：屆時敬請光臨鳴教：靜方女校學生自治會謹訂：

△附開會秩序

——慶祝會——

一搖鈴：二向國旗校旗及孫總理遺像行三鞠躬禮：三宣讀總理遺囑：四唱黨歌：五致開會詞：六致祝詞：七青天白日歌：八個說：甲來賓：乙校董：丙教員：丁學生：九歡呼：十報告：十一散會：

——遊藝會——

一搖鈴：二奏樂：三向國旗黨旗及總理遺像行三鞠躬禮：四讀總理遺囑：五報告：學生自治會長：六雙十節的夢：師範部表演：七妙妙妙：小學一二年級：八春風之聲：高級小學部：九燕雀爭：師二劉妍貞：十花園：小學一二年級：十一停了歸來：小學一年級：十二青龍爭：師範部是梅鄧桂珍：十三戲劇：「女校廬黑暗時代到光明時代」高級小學部：十四蝴蝶姑娘：小四鄧錦泉鄧玉卿：十五工力爭：小五黃瑞香梁牡丹：十六小小畫家：師範部：十七攬步爭：小六徐淑貞：十八春夢：小學黃鳳香盧瑞容：十九雙舞：師二劉妍貞謝麗珍：廿稽紛舞：師二鄧桂珍：廿一報告：廿二奏樂：廿三散會：

、靜嫻女校來柬照錄

十月十日爲我國國慶紀念日擬於是日下午一時舉行紀念典禮并由晚間七時開娛樂會恭候蒞臨同慶祝，

星洲公立靜嫻女學校總理林源民校長黃敬文同訂

附慶祝秩序

一，搖鈴開會
二，奏樂
三，全體向國黨旗暨總理遺像行三鞠躬禮
四，恭讀孫總理遺囑
五，靜默三分鐘
六，奏樂
七，宣佈
八，來賓演說
九，奏樂
十，茶會

▲附娛樂秩序

一、搖鈴開會
二，奏樂
三，宣佈
四，歡迎舞
五，蘭戒舞
六，雙十舞
七，扑平舞
八，奏樂
九，新歌劇燕武牧羊
十，笑劇
十一，奏樂
十二，茶會

領館佈告照登

△來函

逕啓者：玆有佈告一：附函發送：請煩登載貴報：俾衆週知：爲荷：此致

叻報編輯先生：

駐新嘉坡總領事館啓：

△佈告

爲佈告事：查本外交部電開：本年已屆國慶：希查照去年辦案：並通知僑民：一體舉行慶祝：以誌盛典：等因奉此：合行佈告週知：凡我華僑：務於是日升旗致慶：本館定於是日午前十時至一二時：在館內舉行慶祝大會：凡我華人各界團體：均希屆時各派代表一人：到會同申慶祝：藉誌盛典：是所至盼：此佈：

駐新嘉坡總領事唐　榴：

▲附儀式單

(一)搖鈴開會：(二)奏樂：(全體起立)：(三)全體向國黨旗暨總理遺像行三鞠躬禮：(四)恭讀遺囑：(五)靜默三分鐘：(六)奏黨歌：(七)主席報告：(八)各界演說：(九)奏樂：(十)茶會：

明星學校近訊

△近得新劇界之贊助

△定本月十二號演劇，丞敦光爲監督

本坡廈門街明星學校：乃閩星群教育股所倡辦：自創辦以來：已將一年：成績斐然：校中學生：已達百餘人：現雖續報名欲學者日多：大有人滿之患：該校當事素以普及教育爲懷：就學兒童多爲貧寒：及年費者居多：故經濟極爲困難：近得本坡新劇界之贊許：特定於本月十二號：假牛車水梨春園演新劇一晚：將所收入券資全數：充爲該校經費：聞屆時尚有朱佩芳女士之劍術：鄭嫻女校之歌舞：及廣峽華人俱樂部同人之到場贊助社宗及滑稽劇：屆時定必有一番盛況：本坡不乏熱心家：尚祈贊助該校也：

關於華青採萃華僑三校募捐之領署介紹書

爲介紹事：據本埠華青學校總理陳桂興呈稱：該校校址：設立在紅燈頭索實馬里律：因目視該地住戶：多屬貧苦之家：求學無力：雖稍有能力者：亦因離埠甚遠：難往求學：乃集合同人籌辦此校：現在學生日增：而校舍狹窄：經校董會議：擬即擴充校舍　惟平日學生多不收學費：常年經費大半由董事擔認者：擴充校舍：需費更多：同人場力有限：不得已擬向各大熱心家捐募：俾得萃力：以期發展等語：并請介紹前來：查紅燈頭索實馬里律：離埠甚遠：華僑子弟：就學艱難：該校設立甚爲得當：該校校舍窄小：不能容納多數兒童：擴充校舍：亦屬正當辦法：玆特給函介紹：并希各界諸君　鼎力贊助：共成此舉：是盼：此啓：

駐星嘉坡總領事唐榴

爲介紹事。據本坡採萃學校校董陳行瑞：黃健中：陳國光：林明芳呈稱：該校自民國九年創辦：宗旨以教育一般失學之青年：校址原在嘉東遇夏律：現遷於小坡二馬路三百七十六號二樓：現因財政困難：而爲維持現狀計：及將來發展計：擬組設董事會：徵求校董：共同合作：勸募月捐：維持經費：并請介紹：以利進行：等語前來：查該校成立：業經十年：成績甚佳：并經本館派員查明：該校每月經費不敷一百餘元：是屬實情：玆特給函介紹：并希各界諸君予以贊助：俾該校得以繼續維持：是所至盼：此啓：

駐新嘉坡總領事唐榴

爲介紹事：據福建漳州私立華僑女子公學函稱：因念女子教育尚未發達：特於前年徵集同志：在漳州倡設華僑女子公立學校一所：專爲造就女界同胞：開謝兩敬：生聚日衆：去冬因校舍迫窄：學子多抱向隅：爰推舉各埠僑胞慨助建築捐款：俾新校舍得歷落成：深滋感激：惟念經常費尚付缺如　弗再募集基金不足以維持永久：玆特公推退職校董事兼義務校長林西濤君來洋募捐：敦請介紹等語：並擬當地僑商侯西反：薛有響：龐作邦：林慶年：王昌盛諸君簽名介紹：約來：玆特備函介紹：並希各界諸君於林君到時　予以接洽：並加贊助：爲荷：此啓：

駐新嘉坡總領事唐榴

僑團歡迎檳城救國會四代表盛況　「續」

——到會者各公團代表百餘人——

——和開談話會討論救國事宜——

林先生代表演詞云：敝代表來星目的：一報告敝埠救國情形：二希望貴埠亦能超一致行動：今日承蒙各位歡迎：甚不敢當：小弟同樣：又留行救：孫中山先生有云：華僑爲革命之母：因華僑歷來對於革命：係自動的：非被動的：事實「對」黨之恪：尤較著者：本黨實助外交制止反動：更爲國人所欽敬：以華僑之力：而救國者：實爲顯事　閩省年來士匪共匪猖獗：民生疾苦：已達極點：吾人讀孫中山先生知難行易之學說：知便可救：福建匪禍之慘：有如天災：天與不分省界來救：因與亦爲屬如此：檳城發起救閩華僑各團體聯合總會加：正爲此也：檳城對於救閩之步驟：分爲治標治本兩個主張：治標有二：一請國府派紀律軍隊入閩整理：二：調離土軍及撤貴縣土軍：治本即爲成教育實業縣自治等項：應預備建設以期徹底消滅土匪共匪勢力：以上係檳城意見：如是辦理特較大之運動：當有較好之方法：星洲爲南洋樞紐：僑胞亦交通之樞紐：能以此事執有各會館聯席會議之組織：從事救鄉工作：能擴大組織，與檳城分工合作：則存亡知期間：可先成立英屬救閩會代表大會，第二步再聯合荷蘭非吾屬組織爲大規模救鄉聯合會：使事業本計劃：收效當更大也：以上云云僅序無稿：希備原諒：竟的結論是：一：救閩即救國：二：救閩實任在華僑：三：由小團結要大團結：四：有志華僑成：從事建設新福建：鼓舞如斯：鄭烈生君演說略云：救鄉即救國：救鄉建設須有三百萬資本：建造由土軍之愛：並宜有教育人材：以便任用：由華僑辦理民政財政：從事建設事業：黃曜明君演說略云：弟近自閩來：親知閩內情形：與政府不來動搖：不過以匪共匪徒增命意識與民衆離開：即民衆與黨離開：今日宜堵我革命勢力：以革命之勢力：名爲剷除之軍：以扣損輸：救華土匪與軍閥無異：致革命之孝爲　奮門努力：無論統建新福建：方使閩君演說云：救國與可不分省界：兄弟爲廣東人有力亦可幫助福建僑胞：今日救國：應擇羅人材：分工合作：與檳城聯合：團結既大：救國定能達我目的：林處民君演說略云：依福建禍：如火之燎原：華僑宜及早覺悟：設法救鄉：不然恐有僑家可歸之嘆：鄭獻瑞君演說，略謂救閩宜組織大規模之團體：實行撥免之權：凡貪官汚吏：及無用之省政府均可打倒：林俊聰君演說略謂：現國會爲有力量之政府：惟以爲無權理：未能顧及福建：吾人應監督政府進行：請國府派紀律軍隊入閩：並派二代表駐京與國府切實接洽：唯代表須忠實份子：不貪做官：不爲人利用：僑界團體：亦宜集中力量：集中精神：和衷共濟：努力救國方針云云：乃時已五時：由司儀宣佈攝影：茶會後：散開談話會：

陳嘉庚先生令郎博愛君與曾江水先生令嬡玉琴女士　結婚

精神結合

叻報館同人敬祝

陳嘉庚先生令郎博愛君與曾江水先生令嬡玉琴女士結婚誌慶

佳耦天成

郭經綸　蘇鄭琛　暨　敬賀

華僑社會 二

歐洲隊勝亞洲隊

昨日下午五時歐洲足球隊與亞洲足球聯隊在實地歷球場舉行慈善銀杯比賽，各國人爲隊員親者，前往參觀者，爲數頗多：兩隊球員先到場中，拍照紀念，後由人鳴笛鳴，開始交鋒：歐洲聯隊球員，個個頗見猛勇：而亞聯球員其中不肯賣力，且散漫偶誤，以致上塲比賽告終，結果爲三對一比，下塲再賽，直至完場，結果爲二對一比，計上下兩塲總結果爲

歐洲隊……五　亞洲隊……二

聞是日比賽告終，優勝隊得大銀杯一具，以限一年保管之權利云

淸晨徘徊機器之側

兩華人

△見官：見官：

印人司閘某甲，在小坡十字路附近工部局工場值勤，于前日上午四時許，瞥見有兩華人在場內機器之側，舉動鬼祟，形迹可疑，甲初時尚未喚拏，迨見其中一人行近機器旁，作欲竊取物件之狀：因忍無可忍，掩上前喝之：兩人立即面如土色，口呆目瞪，戰慄不已，甲即上前將被兩人拘著：奈衆寡不均，卒被走脫一名：爾時大吠不已，甲因恐其人漏網，因亦大呼求援：未幾，適有北把，捉住某人某丙：昨日將該犯遞解于府署二堂，候官究辦，是日解往官府廖氏研訊畢，判結有罪：展期定讞：以便從中調查被告歷來有無犯法：

印人與印人尋開心

之緻鬧

▲受傷兩人性命不保

昨報傳聞有印人男女各一：在峇新莪十餘人襲擊：受傷甚重一節：茲詰悉據市上傳聞所得而記：是日下午：探又探得各方較詳消息：大概係於昨日淸晨三時許：有一□二□六四號警差：在峇宜律路七英里又半值勤：猝見有男女屍體各一：臥於血泊之中：氣息奄奄：立即扶回：昔立分區捕房報告：隨有值勤之警目偕

非法文件案已判結

▲兩人被釋　一人入獄

日前報端記有華人三名：寓水仙門文蘇街五號：有不法社會之嫌疑：于十月卅一日淸晨六時許：由韋儈氏引□所部幹員趁早馳往包圍：將三人一同拘去：是日逮控於府署四堂：由法官略申訊問畢：押候展期再鞫等節：茲續探悉：此案于昨午仍在四堂提訊：被告中有兩名經已查悉無罪釋：祇有□人有某種嫌疑提訊時當堂指證：稱是日淸晨六時許：偕同所部到文蘇街□號樓上前往搜查：爾時被告尚在夢中：將他喚醒：搜查結果：拾獲非法文件數束：因將被告扣留：將文件呈往民政務司署翻譯部譯之：得悉文件中之內有多有出□告之姓名：因將他發案究辦：韋氏飛畢：繼由華民政務副司亦隨往研究詳情：被力稱：及譯員鄭君：次第□庭供詞畢：法官詢問被告有何辯：據被告辯稱：彼對於中國文字僅可略識一二：但不能書寫云云：結果：官判將被告入獄監一個月：以示儆戒：聞當局要進行呈請：將被告於出獄後遞解出境云云：

駕牛不知牛辛苦

罰銀十五元……

吉甯人牛車夫廣三米：以有帶有疾病之牛挽載有重量貨物之車：於前日中午：道經直士那律：被衛牛局防預虐待畜類之檢查員執獲：昨午控之於案：經二堂法官提訊畢：判給罰款十五元以示儆戒：

同前往勘察：驗得死者男子身上有傷口八處：女屍身驗上有傷口十一處：胳旁則有一□七寸闊：又□不過一時：至死者被害原因：非局外可得而知也：又有一方面消息：謂前日有一中年華人男女：新近從吉隆巴轄來叻：聯袂到珍珠山下草坪市亭一帶消遣：數小時後：三人僱一摩托車出郊外兜風：時約夜陰一時許：詎至三人出外未幾：即有華人三名：「一說兩名」亦僱另一摩托車與尾隨死者等所乘之車追趕：及追趕時：後至之二人即從車上躍下：將死者等殆離其車：然後施行暴戮：一時頓刀齊下：當被兩男女於死地而後已：同時並放鎗示威：聞司下兩車之司機者：經已暫被扣留：以便調查肇事之慘狀云：茲聞如此：將來再有詳情：另行續誌：

駕車闖禍

馬來司機人

△一百元在外候審

馬來司機人□參：于本月五日淸晨五時許：駕駛第三千六百一十六號巴士車：在懸善芝律經過：行至支士街街口：不知如何失愼：撞斃一過路之華人婦女某孀某氏：當時失足倒地：立即將車停止：下車將傷者扶救：斯時適有□□七百一十九號警察經過：暫見情形：亦急趕上前：將傷者扶上該車：並着事者到署候訊：昨午由府署三堂法官芬麗氏略訊畢：着被告具保一百元在外候鞫云：

偷花盆

△歸案有侍訊審

華人鄭某：被控于六號晚十時許：在菲魯律第四十餘巷路邊竊取花盆兩只：值銀二元二占等事：昨午在府署二堂候訊：提訊之際：被告俯首認罪：並願全數承罪：法官威廉氏略訊畢：着將案展期再鞫：然後定讞云：

徵求參加歡讌國際委員小啓

逕啓者最近日內我國國際聯盟特派調查遠東鴉片委員三人(瑞典比利時捷克三國)將於本月中旬行抵本坡同人等本國民外交之義作中外聯歡之圖發起歡讌國際調查鴉片委員大會地點日期雖尙未能預定而籌備進行要當先事計劃此會性質除歡宴外別無他事此會範圍凡我華僑皆可參加以个人爲本位卽團體亦人每份叻幣五元贊成者請於本月十三日以前函知本會怡和軒武吉巴梭然後訂期召集全體大會公決辦理方針凡我同僑當心樂贊斯舉此啓

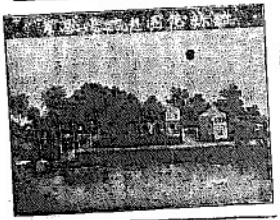
發起歡讌國際調查鴉片委員大會

陳嘉庚　林氣誼　侯西反　陳楨森　陳清吉　劉登鼎　周文發　吳勝非　陳貢職　鄭古悅　謝烏肉一手勁一　湯亨謨　傑少山　李春榮　林鳴賜　謝福門　李亦飆　謝天福　陳盡魁　黃質君　周德瑞　李光前　李國民

民國十八年十月八日【出】

維新酒店 再開一所

維新酒店設在巴詩班影(即附近小黃監房)　維新花園設在九科上打利律



本園開幕□□　敬□各界人士惠臨□談藏酒於本主人有見及此今更擴張園內風景以新眼簾內容之天然景色　青山綠水不讓西土之□　涼亭遊園　酒樓茶館　世界動物　有西菜茶點　有土產各種唐山鮮魚　佳餚可口　飽覽精良　價廉　有暇　盍興乎來　無限歡迎也

(電話四六七八)

WAI SON GARDEN,
65 Reformatory Road,
SINGAPORE.

本主人陳維新啓

神速　攝影　法新　攝彩新法

Photomaton

發銀六角　十分鐘內　可得尊容　背片六張　狀態不同　倘欲放大　或配顏色　隨意所欲　價更克己

鋪在大馬路三百四十八號(新世界影相院隔鄰)　二馬路六十九號(南天酒樓對面)

攝影之新形狀

Photomaton

花之魂

風送花香爽心快意用四七一一牌香水之情趣實有如新削寶石之華雅激之從不來宜乎此外尙有四七一一牌香皂美髮霜美髮水美顏粉香梘等皆爲化裝品中之優麗

No. 4711 Tosca

總經理大英屬南洋代理人星洲牛車水仁發公司

國內要聞 二

成都工友反俄熱

▲職工總會十餘萬人
▲不惜犧牲為國後盾

（重慶通訊）成都職工總會、頃電慫中央黨部、及國府云、南京中央黨部國民政府鈞鑒、蘇俄假庇年以來、對於吾國、陽揭扶助弱小民族之美名、陰施殘忍毒辣之手段、其始也宣傳主義、麻醉青年、造反倫紀、毀敗身家、俾其不齒於社會、供彼赤焰之犧牲、此繼也驅使黨徒、實行暴動、殺人放火、割戚踐踏、致人民抱切膚之痛、無家無一日之安、近更變本加厲、於本年五月二十七日在駐哈蘇俄使館、開第三國際共產宣傳大會、為破壞中國統一之計劃、實行暗殺南京暨當兩地反共主要人物、並組織破壞軍以炸毀鐵路、助長我國內亂、不惜違反中俄協定、並對於我國中東鐵路正當防衛之處置、猶復不知悔悟、遽肆絕交、拘我僑商、集兵邊境、意圖一逞、不顧克洛格非戰之公約、暴露赤色帝國之面目、實世界之公敵、不僅我國之障礙而已、屬會本革命精神服膺黨教、以公理為先鋒、武力為後盾、職會率十餘萬工友督力之所及、為外交後援、一切犧牲、在所不惜、迫切陳詞、不勝悃慨、謹此電聞、成都職工總會叩、

廣東鄒敏初談金融

中行自發生擠兌風潮後、極為社會人士所注意、本報駐粵記者昨赴中行調查一切、茲將所得消息分誌如下、

▲兌現情形　查自廿三日起、市民持中幣到中行兌現者、均係三數十元者居多、百元以上者甚少、市民每日到行兌現者則源源不絕、但兌出現金、亦不過數十萬元、三日內總共兌出現款僅百萬元左右、至永漢路西堤兩支行、每日兌出現金亦係十萬八萬元而已、至昨廿五日市民到行兌現者、比廿三廿四等日、已略減少、故是日兌出現金、亦因之減少、

▲鄒氏談話　本報駐粵記者昨見鄒行長敏初、叩以連日兌現情形及救濟辦法、彼即發話如下、「問」中行自發生擠兌風潮後、連日兌出現款若干、「答」自廿三日起、因一般奸商、操縱金融、中紙遂發生擠兌、但本行基金充足、兌換亦無問題、歷連日兌出現金、計廿三日兌出三四十萬、廿四日兌出四五十萬、廿五日兌出亦係數十萬、三日內兌出現金約在百萬左右、但連日市民持幣到行兌現者、均係十元或數十元居多、百元以上者甚少、「問」今後維持辦法若何、「答」現在已有徹底計劃、數日後當可宣佈、「問」聞中行今日再召開金融會議、確否、「答」已有相當辦法、無再開會議之必要、「問」聞中行擬在各繁盛街道增設兌換所、以利便市民兌現、未審何日實現、「答」待通過日後、體察市民到行兌現情形、方可決定、現永漢西堤兌換所、連日已多派工作人員、[illegible]中行延長兌現時間、確否、「答」為便利市民兌現起見、此一律由上午八時至十二時、下午一時至五時、延長一小時、「問」中行實存現款若干、流通市面之新舊中幣若干、「答」中行新舊紙幣流行市面者、除封存外、大約一千八百萬元、現款有一千九百萬、另有生銀五百萬安士、統共二千餘萬元、基金充足、現擬召集各行商代表來行參觀實存基金、免受一般奸商謠及反動份子操縱、「問」收回潮梅桂通用幣、及揭封各行商之紙幣期、有無牽延影響、「答」潮梅桂通用幣收回辦法、已呈請中央發行軍用長期公債兌回、而揭封各行商之舊幣、初定十月揭封、現鑒發生擠兌風潮、日間便可辦妥、並擬封閉館、俟體察情形定奪云、

思明監犯之口糧幾於無法供養

△徐炳勳代表全體囚犯
△請省政府迅撥款接濟

思明監獄、囚犯二百餘人、近以獄中經費欠絀、積欠二千餘元、囚犯口糧、幾於無法供養、典獄李孝培、不得已堅欲辭職他去、囚犯等以李待遇囚犯、頗為體恤、為歷任獄員得未曾有、特具請願書、向省當局請設法維持、寬獄中經費緣以及早發給、原書如下、具請願書人思明監獄全體囚犯、竊犯等作奸犯科、原非生來即具有此賤性、實由環境不良、學育所致、其被拘留處罰、固為懲惡化善、管理待遇、尚知體恤哀矜、寬以懺其既往、俾其將來、俾得成為良善國民、以圖效力於民族之繁榮、乃為政者平日非特視犯等不曾於雞犬、唯若且欲驅犯等於絕食之死地、言念及此、情何以堪、我本獄經費前被財政局積欠二千餘元、曾經獄員傅墨若法院迭向財政交涉撥款、以資救濟、迄今日久、未蒙發給、目前所需囚糧、無從設法供養、全獄二百餘衆、嗷嗷待哺、現任獄員李孝培、以途窮技盡、不得已欲借此他去、犯等以其平日管理待遇、無有哀矜體恤之旨、復為自身日常生活起見、除力挽李獄員免任巨艱外、特再具此、乞懇鈞府迅飭財政撥款接濟、並令思明法院設法補助、實感德便、謹呈福建省政府、具請願書人思明監獄全體囚犯代表徐炳勳等、

困獸猶鬪之共匪狡謀

在岩定出二殺　禁止民衆與國軍接近
祕密議決六議案　對付國軍作戰方略
不怕我軍殺共匪　只怕我們失組織民衆
嗾使黨羽當偵探　化裝乞丐士兵及小販

「龍岩通信云」、我軍克復龍岩情形、與龍岩殘匪去向、及設法撲滅計劃、報上業已略誌、惟共黨在岩、政策、和民衆對共黨心理、則尚少敘及、茲特補述云、以餉關心時局者一閱焉、當我軍進駐永福時、共黨恐民衆援助我軍工作、遂將近男女六歲至十六歲者、組織童子團先鋒隊、二十六歲至四十歲者、組織保衛隊、又由歲對蘇維埃政府強迫一部份民衆開工農兵代表會議、決議計三十一項、內中除決裂夫婦離床三個月、即須提出離婚、及不願意者決議案數則外、其餘皆為陰謀屠殺民衆者、例如、一、收租者殺、二、發租者殺、三、引誘敵人者殺、四、接濟敵軍軍食者殺、五、除洗標語者殺、六、繳匪傳契者殺、等、凡二十二殺、一面又力向民衆宣傳、陳國輝與龍岩土劣林尚軒、鄒菊人、林樹宏、翁雙章、王梓蘭、均隨我軍來岩、到時無論男婦大小、必遭慘殺、民衆應隨共軍入山、庶免禍患云云、因此民衆害怕恐怖、於我軍蒞岩之日、皆將紅徽章脫去、秘守家中、不敢出門一步、其充當赤衛軍之有槍枝、則俱被迫逃往雁石、龍門、銅砵各處荒山間、以故在收復岩城數十分鐘內、城廂附近馬路、杳無行人、由田野赤衛隊窺、迨我軍抵城、由武裝宣傳隊、將我軍愛民至意、詳對在城民衆宣傳後、始衆皆喜形於色曰、此次國軍來岩、未張宣殺並施、可謂極得全岩歡治、如果照此實行、指軍紀嚴肅秩序、不久便可恢復、而婦女之守道德者、則常向宣傳恨告、謂如何受共黨壓迫剪髮、如何共黨壓迫遊行、凄惜慘狀、難以筆述、大部份民衆心理、咸以我軍如何鋤匪來遊、致被等受共黨之種種蹂躪、覺謹我軍之心、從于言表、是日、有登位農友在街上與我軍工作人員相遇、即將一紙放在我軍工作人員袋中、開視之、乃共黨祕密議決案、內容如次

一、反動份子搶在軍隊回岩工作者、宜暗中殺害、以免禍根、
二、組織便衣短槍隊、不時擾亂秩序、
三、不時放槍、擾亂敵軍軍心、
四、用赦辣手段、禁止民衆接濟敵軍軍食、
五、交通宜切實聯絡、
六、各鄉竹槍、土槍、鳥槍、九節爐槍、各洗乾淨并請人匠編多量七節、以防敵軍、

聞岩赤衛軍人數、約五百人、其中有槍者、佔十分之六、拉快槍者佔十分之二、拉單筒土槍者、十分之四子彈每人平均約十六顆、聞我軍槍好多、頗有戒心、蓋赤衛隊廿一次遊擊適中、狀四、如入領取一日生活、充作出發費、登時鼎岩縣蘇維埃政府、對此項經費、無法籌措、命令各區鄉農會將谷糧繳、赤衛隊出發戰爭、或學習野戰時、其家中田園、由區鄉農會派人代為施肥耕種、蘇維埃政府並赤衛隊生活乾糧、遂壓迫一般少年婦女、剪髮入會、初則以大洋三元、祖布一把、手巾一條、獎勵其到會參加、繼則分發於各赤隊、實行性交開、赤衛隊受金錢及女色誘惑入山者、佔二分之一、被迫無法逃走者佔三分之二、

朱毛共遺、及各地赤衛隊、對我軍之態度、不怕我軍取守、只怕我軍游擊、不怕我軍多人只怕我軍燒山、不怕我軍搶殺共黨、只怕我軍組織民衆、不怕我軍取城、只怕我軍消滅各商號股東、四店員組織店員工會、要求加薪、罷工之故、大都數短缺事、貨物採取、早己停頓、尤以食鹽一項、被捐恐慌狀態各區鄉被共黨及土匪壓迫之民衆、多向我軍請示組織民團辦法、從迅組民團以求自衛云

屈臣氏新出世鮮橙汁

總代理南洋 西業公司 代理 電話二一一

華僑社會 三

外坡

各埠華僑討張去電

（一）南京國民政府蔣主席鑒張發奎叛黨乞援劉以期國難
大山脚支部籌備委員會暨第一二三四五分部全叩江

（二）中央黨部、國民政府、各報館社團、全國父老公鑒：改組派張逆發奎等，背黨叛國，頑抗擾亂，甘為漢奸，罪惡昭彰，請速嚴懲，以儆效尤，絕內患，對日，俄希勿讓步，臨電迫切，
馬六甲士乘全體黨員叩宋

（一）南京國民政府蔣主席暨中央黨部執監委員會公鑒：張逆發奎，兵稱亂軍，抗命中央，叛黨禍國，萬眾共憤，懇請討伐，盡底肅清，以伸黨紀，本部黨員，誓為後盾，
庇叻打巴第一區分部執委叩

英荷計劃聯合實業近訊

△荷蘭各膠商當在讀判中

據十月五號荷京路透電稱：英荷計劃聯合實業之各種建議，荷蘭各樹膠公司，現方在讀判中，從前所反對此種計劃之限制出品案，現已準備接納合作之原則，俟限制出產／政策達到後，則將與英屬出產家所討論之事進行云。

檳僑慶祝雙十節國慶紀念提燈會宣言

無論是誰也是知道的：在十年前我們小百姓是滿清皇帝的順民子民，是滿清皇帝的奴僕，我們的自由，我們的生命，我們做人的一切權利，都是操在皇帝的手掌之中，那時侯，政府裏的官吏只會剝奪人民的脂膏，不顧國族大局；侵略主義者乘機來強行霸道；竊殺個貪官汚吏因了保全自己的財產生命起見，不惜割地賠款求和，強和渭強訂了賣國契！不平等條約！我們的國家于是受了莫大的創痕，淪為次殖民地，我們同胞更是增加了一層壓迫，那時侯壞引萃偷的孫總理和志士仁人們，覺得在此時不設法來救國，亡國之禍就在眼前了！終于由這班先知先覺者，集合大羣革命同志，不顧一切，努力奮鬥，經十許次之失敗，損了無數的頭顱，流了不少的碧血，才幾推倒滿清，改建共和，得還我人民的自由，爭求人生一切的權利，……今天的雙十節，就是從前本黨孫總理和先烈們的奮鬥的代價，成功的日子，革命的一階段，新邦始業的奠立，吾們在這個極有意義的日子，為了紀念開國元勛起見，應大呼：

「中國國民黨萬歲！中華民國萬歲！雙十節萬歲！孫總理精神不朽！諸先烈精神不朽！」

蔡夫人離巴赴星之情形

濟南交涉員蔡公時夫人郭拔豐，ㄦ八日下午四時，自巴城角口乘百格華輪船公司之鄂卜登蘭船赴叻嘉坡，同行者有其公子其姫，及其秘書，三時許，自寓天旅館，乘汽車出發，送行者，有張銘總領事夫婦，林廷澄副領事，江易生隨習領事，王聲元主事，國民黨荷屬總支部常委張公弟，中華總商會主席莊西言，天聲日報總理吳保康，和豐銀行行長李祥敬，僑品三夫婦及其他私人送行者尚多，共約二十餘人，由張公弟羅八在船上為蔡夫人及歡送人衆，共攝一影，以留紀念，迨及四時，船將開行，乘始下船，然猶盤桓岸上，不爾遠去，頻頻揮帕揭巾，目送該船而去云云。

巴城全民日報停版之經過

巴城訊：本巴全民日報正在籌員四出招股之際，忽而宣告停版，忽而被道產局標封，忽而僭同編注任赴星洲招股之股員丘金剛，【印倒讐全民日報之丘鐵我】歸來揭封，復由揭封而轉讓，其經過情形，峰島叢變，而該報之前途股東復以出錢或功德，一致擁取放任主義，坐視全民之夭折，其中重重黑幕，亦無人出而揭發，直至最近，始發現李公撮陳朝垣等索薪事件，茲將李陳索薪經過情形，重要錄述如下：

【全民日報揭封經過情形】當全民日報主任楊允而偕同丘金剛在星洲招股時，全民日報忽然宣告經濟困難而停版，旋被債權人竊斯德淡洋行請道產局標封該報館，無何在星洲招股之楊丘分道而馳，楊留而丘歸，丘金剛抵巴後，即向竊斯德淡洋行疏通，一千八百餘盾之債務，乃以七百五十盾折設，全民日報於是乎揭封，【全民日報館出售之代價】全民日報館之機器字粒等，以七百五十盾之代價售給該洋行，復由丘金剛價價贖回，隨後復版空氣沉寂，而改租之呼聲繼起，【李陳索薪控告丘氏】當全民日報揭封時，該報被對員李公敏及手民部主任陳朗垣等向丘金剛索取欠薪，丘以甘言慰之，李等遂都候佳音，迨全民日報復版無望方知被紿，急赴道產局投訴，遂由李公敏陳朗垣陳亞元三人出名控丘金剛欠薪七百餘盾，【全民債告已被消滅】據產局日昨傳丘金剛李公敏陳朗垣陳亞元等到局對質，是時丘妻亦陪同該局，道產局甲必丹林長裕君謂李陳等君，諸君來何遲，全民日報館經被盡手結完畢，而全民日報又無訴告，君等是否在該報任職，須確證據，【察看判告結果】當時李公敏仍稱倩存丘金剛處，丘卽取出編光前特委丘金剛為全民日報編輯兼招股員之委任書，自稱本人旣非總理又非財政，欠薪問題決不負責，至於該告則由李金生承管，應由李金生負責，道產局長官遂以須先找獲李金生，再行查究，丘金剛更是雙手自擺，欣然歸去，陳李皆呼聲氣而返。

蘇島華僑行商在園口營謀之危險

△不故賠籌生意債故 △爪工欠債遭要殺人 其島驚駭

蘇島訊：棉蘭勞地拉園口，每屆工人領薪期，均有華人什貨行商，往該園販賣貨物，對於平素有交易之爪哇工人，皆有放賬，本月十六日，有華人五名，在該園賣貨索賬，曾向爪哇工討取舊賬，殊該爪哇工良心死絕，不特不完賬款，竟膽敢糾集其同事二十人，圍毆該華人，木棍石頭，一齊亂下，打作一團，華人卒以寡不敵衆，結果被打得重傷者一人，輕傷者三人，巴敢警察聞耗，急前往彈壓，並將為首嫌事之爪工拘捕，而傷者則送院治理，此後該園各商人，宜設法加以保護，否則華僑生命前途何堪設想。

菲副督將環遊世界

目的在考察各國教育，特別注意中日印三國，將與上列三國大學接洽交換教授事。

菲律賓通訊，菲副督基利滕氏為收集各國教育材料，以便改良本島教育方針起見，定於今年十月初十月杪離斐作環遊世界之舉，茲以考察他邦教育設施，為此地之情報，基氏此行，除以副督兼教育部長之資格考察外，并以教育局職員名義，實行其任務，有代斐律賓大學，聘請教授及辦理其他關於教育事宜之全權，基氏擬在中國逗留約兩星期，考察各名城，及教育機關行政，并代斐律賓大學，向中日印著名大學，當道接洽交換教授事宜，其目的在求促進遠東各國教育上之合作精神，與濃厚之感情，在遠東各國之大學教授，均係英美著名大學畢業生，皆係專門人材，富有經驗學識，本島國立大學時與中日印三國大學交換之教授，或以歷史系與政治系教授為多，而本島之菲教授奉聘前往該國擔任同樣科學，以資互相研究各國民情風俗，中日印三國被請來菲擔任教授，為期約六個月，所有來菲旅費及在菲期內之食宿費，均由此間國立大學擔任，其在菲之薪俸由教授本人在其本國大學所得之薪俸照數發給，而菲教授赴遠三國之旅費件與該國來菲之教授一樣法，聞此來實行後，非教授將首先出洋擔任教授者為菲大學經濟主任比尼地士與文科主任加柳氏兩者云。

此種白葡萄酒
乃一最可口之飲料
亟為人們所推崇
一般曾受醫藥上之婦人恒覺
此酒有莫大之補質于其中且
係極開胃之補品
唯一輸入人
星洲檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

請一覽……一輛
全鋼之利里脚踏車
RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE
因此車能適合于貴處各種情形之需，其全部鋼質堅固，建造精密，構造均勻周到，特以心靈，是以有斯車者，覺最近之代理處，索取說明，許不另取郵費，本公司在坡加

ROBINSON & CO., LTD.,
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

●本報特別啟事

本報最近以來。大加革新。對於言論。務求公正。國內時事電訊。則更求其詳盡真確。近又為便宜愛護本報之閱者購買起見。特託本坡商務印書館中華書局華僑書局南強書局正興書局新的書店為本坡零售代理處。已於本日起發售。希各界注意為荷。

本報經理部啓

國民商業儲蓄銀行
（星洲註冊）有限公司
(INCORPORATED IN SINGAPORE)

存款　活期定期均歡迎
儲蓄　由一元起可開戶口週息四厘
匯兌　電匯信匯通大宗……廣州及四鄉……
代理　上海香港廣州天津漢口及內地四鄉……代理

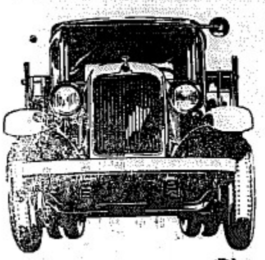
行址吉寧街利寧街十四號門牌
電話三一六三又司理室四〇七一

董事

森林氏
專門脫痔
（兼製補藥精）每盒二元
特 專科 家
不用刀割 祇敷藥膏 數日脫根 功效極速
限期包愈 愈後收金 到期未愈 分文不取
北平協和少師 女科 外科
立止白濁丸 每盒二元
花柳鹹疳散 每盒二元五
花柳瀉毒丸 每盒二元
最近在本坡製出二十四種藥品……
供人參觀
診所在石叻大坡佛山街二十六號
痔

久咳成癆
多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生
唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源含此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元
上海 廣州 香港 唐拾義父子大藥廠發行
哮喘丸 每瓶一元
附告
總經理 石叻大馬路 會豐商店

「烏芝」貨車運客汽車



對於營業上之發展有莫大之助力

烏芝貨車運客汽車　機件穩健
速率矯捷。駕駛輕便。經濟合算。
凡曾購用者。類能道之。
車身堅固耐用。姿勢靈巧雅觀。
至於內部構造。則力求完美。如四
輪車制。汽缸。彈簧板。輪軸　齒輪
轉動機。色彩。線紋等等。莫不苦
心研究。精益求精。故最合於運輸
原則。蓋其廉省而又安全也。

本坡代理處烏節律
里昂摩托車有限公司啓

DODGE BROTHERS
TRUCKS AND BUSES

◎提倡國貨之呼聲

提倡國貨爲國民之天職猶其是工業落後的我們貨中國尤欲提倡國貨實無國貨可以提倡了就如我們日用所必需的肥皂一項近來製造的雖有雨後春筍欲求其洗滌上潔白耐用真如鳳毛麟角有的亦祗本坡**時鮮公司肥皂廠**所出品的各種肥皂可與舶來品並駕齊驅了聞該廠最近銷途甚廣尤其是外埠定購最多亦可見我們貨中國人提倡國貨之進步也

本坡總廠福建馬車街門牌卅號電碼六七四八
製造廠芳林巴殺門牌五百五十五號

民國十八年八月十九日　星洲時鮮肥皂公司啓

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急上升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡

肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

每盒大洋二元

上海四馬路五洲大藥房發行

總代理處　石叻　庇能　怡保　太平　會豐商店

法國晏地干路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇効有患疾者急宜購服

南洋總代理 怡保 會豐商店

國內要聞 三

滿札激戰續誌 (二)

▲東線之交通：當局為避分車危險：開行東綫客貨車輛：一律改於白晝行駛：至於終點仍照舊暫停止：兵車則通至小綏芬：給養車則通至馬撓河：另以機關車數輛往來傳遞消息：

▲滿札兩站之激戰：前日早三時許：俄軍先以飛機四架：入滿洲里窺探：投擲數彈：將站旁炸一巨坑：嗣又飛入札蘭諾爾偵探：至三時一刻：其大部隊：分頭向札蘭諾爾滿洲里猛攻：並以飛機入滿站：向司令部電燈廠等重要所在投擲炸彈均未中要害：我軍竭力抵抗：迄六時後：滿站攻擊稍弛：札蘭諾爾則較劇：俄以重砲掩護步兵敵向向我煤礦及綫路大橋襲進：欲截斷交通：搖動我軍陣綫：我軍冒死救護：士卒奮不顧身：終將俄軍擊退：至九時許戰事休止：我軍因戰事過激：死亡官佐數十名：均運至鐵路醫院治療：聞晚間俄軍又來攻：

▲俄軍偷襲黑河：俄軍艦二隻：滿載士兵：乘九日早天晦陰雨：駛抵黑河附岸：欲攻我軍不備：船隻業已靠岸：士兵已搭跳欲登：在此危機一髮時：我巴英額艦長亦已得報：率健銳士卒數百：急馳至於江干：奮力射擊：俄軍死者紛紛落水：猛擊二小時：俄軍不得登岸：遂鼓輪退卻：軍艦至江心中：向我岸開放數十砲：以大部動搖：祇一彈毀我江濱稅金碼船一隻：餘未中要害：旋俄艦恐我發砲急駛而逸：(完)

廈門紅花慘案判决以後 (二)

檢察官林守正認為量刑過輕提出上訴書　對使人為奴隸部分主張對李文埠應重科　關於傷害部分認不受理：故分條闡失當　並幫助自殺部分亦斷為有消極幫助行為

「廈訊」紅花慘案中之李文埠：經檢察官徐炳元以使人為奴隸：傷害：及幫助自殺等罪名起訴後：本年八月三十一日：由思明地方法院刑庭判決：李文埠妨害自由：處徒刑一年：傷害部分不受理：幫助自殺部分則宣告無罪：判決時繼徐炳元而辦理本案之檢察官林守正：即據明不服：至本月十三日：乃提出上訴書：詳述不服之理由：文長凡三千餘言：摘抒語狀：大快人心：本報特覓錄如左：係關心婢女解放運動者：知廈門社界中人：能予無辜未死之紅花以精神之援助者：實大有其人焉：

△上訴書

被告李文埠

右列被告：因使人為奴隸：傷害：及幫助自殺一案：經本院刑事庭：於民國十八年八月三十一日第一審判決：本檢察官認為應行提起上訴：茲將不服理由：敍述於左：

△甲 使人為奴隸部分

查刑法第三百十三條第一項：使人為奴隸罪之成立：原不以虐待為要件：蓋使人為奴隸：乃侵害人之身分權：故劃名提上為奴隸：則經投鷄食肉：待遇甚厚：已成立本條項之罪：此觀於同條第二項未遂罪：規定：使人為奴隸：行為：倘係未遂：則自無虐待之問題：而已有罪刑：便可了然於立法之意旨：本案被告李文埠：已承認紅花係其婢女：則不問如何：即可成立本條項之罪：至紅花是否買賣而來：及買賣證：何時：當時刑法已未施行：亦非成立使人為奴隸罪之要件：查其罪責：本案紅花之死：係本年 月十一日：遠在刑法施行之後：該被告直至紅花死後：仍承認其為婢女：則其成立本罪：尤無疑疑：原判決雖亦認定被告構成本罪：然不依據上述理由：而以被告家中勞役紅花一身負擔之事實：認定被告應負罪責：其為判決基礎之立論：對於立法意旨：似不無隔靴搔之嫌：且依原判決之認定：紅花生前對於被告家中之勞役：一身負擔：死於傷口傳棺收埋：已可見被告對於紅花：既使之為奴隸：又妾以虐待：然此猶物質上之虐待也：紅花之屍體：已經驗明非處女：又訊據證某供稱：紅花係伊父被告侍妾：可見被告與紅花確有曖昧之情事：己與曖昧：又不能始亂終成：納立為妾：而仍以婢遇之：據被告供稱：紅花十九二十歲時：被告欲遣嫁紅花云云：試思一幼弱女子：處奴隸羈縻之下：既不能保全其處女之貞操：而為其主報怨犧牲品：又不能明正名位：反欲遣嫁：其予以精神上之苦痛為何如：婢既不可：但又此身不明：實際上已被其主破身：而名義上待遇上仍係婢女：不免為人奴隸：是為精神上之虐待：被謂物質上虐待為更甚：此減女子為大之痛苦：亦即紅花自殺之主因：該被告對於紅花：既係物質上精神上種種虐待：則其使人為奴隸一罪：審酌情形：自應從重科刑：原判決於一年以上七年以下有期徒刑之法定刑內：僅宣告最低度之一年有期徒刑：自係量刑未當：且查閩南一帶：畜婢之風：嚴錮法禁：仍然熾盛：本案被告既使人為奴隸：又妾之以虐待：以致紅花以妙齡女子：鬱生厭世：乃遽萌短見：其情節不為不重大：如果量刑過輕：則不特婢女解放前途不無影響：抑亦非刑事政策之所宜：

△乙 傷害部分

本案紅花之傷：雖驗明傷害對於自傷或被傷不能斷定：然查傷在左右小陰唇：則斷無自傷而傷在陰唇：故以受傷之部位：可以斷定其為被傷：至其被傷：果為何人所傷：雖無證據之證明：然係在陰私部位：自非外人所傷：其為田婚因姑姦加害：己屬無疑：紅花之傷：既可認定係田婚姑姦加害：則該被告係局內人：且與紅花對屏而居：乃竟任其加害：不加阻止：自應負法律上之責任：至本案起訴時傷害部分：並未有人告訴：程序固有未合：然害告訴乃論之罪：如因未有告訴：起訴程序：違背規定：判決不受理後：再有合法告訴：仍可再起訴：本案業據紅花之親親陳余氏：於起訴後向檢察官補訴到庭告訴：自可視與上述再行起訴：有同一之效力：乎刑事訴訟法第二百十七條之利害關係人：毫未明定利害：關係之界說：而所稱利害關係：既係在被害人親屬之後：必被害人並無親屬始以告訴：乃得依利害關係人之資格。可見所謂利害關係人：與被害人不必有十分密切之關係：但係知變故有特殊關係：即可取得本條利害關係人之身分：再進而言之：告訴乃論之罪 所以必使利害關係人之發動者：乃因但由檢察官依職權而代行告訴人：恐時不免違背被害人之意思：為尊重被害人意思自由：又因被害人己死：其意思如何：莫從而知：故特一時利害關係人：使得於被害人之意思：究竟如何：先而考慮：然後再由檢察官依利害關係人之發動：為再度之考慮「刑事訴訟法第二百十七條：規定檢察官得依利害關係人聲請：指定代行告訴人：并非應依」：故檢察官有再度考慮之權：一些不違背被害人之意思：立法意旨：既係如是而已：故其所謂利害關係：其利害關係人：不必限定須達到如何程度而後可：本案陳余氏：係紅花發親：依上論述：其取得利害關係人身分：毫無疑義：原判決對於紅花之傷：謂被告既否負責：及陳余氏之於起訴後：聲請指定代行告訴：是否合法：既未有審定之詞：乃以陳余氏不得認為利害關係人：其聲請非合法：判決不受理：試問陳余氏係紅花之養親：如謂為非利害關係人：則所謂利害關係人：究竟係何種關係之人而後可：此兩點皆的解釋利害關係：被與立法意旨：顯有未合：至陳余氏係紅花養親：業據陳余氏供承 而被告亦承認當日紅花係向陳余氏買來：可謂鐵證：原判決對於此點：既未有否認之詞：乃徵稱陳余氏為紅花十年前之買主：而不曰紅花之養親：殊難攝據：且即曰買主：而買主與養親：究竟有何區別：若視養女之關係：大半買賣而生：是買主即養親也：原判既承認陳余氏為買主：即不當承認其為養親：何以又不認其為利害關係人：再進而言之：即買主與養親：確有區別：陳余氏與紅花之關係：僅能認為買主：即係紅花之故有：己可認為利害關係人：至陳余氏己將紅花轉賣被告：此與陳余氏之取得利害關係人身分：并無何種問題：以其取得利害關係人之身分：根據其以前與紅花之關係：此種關係不以轉賣而消滅也：原判認定：自係失當：

(未完)

葉奇可止咳丹

大學博士治咳新法

報載某大學治肺新法有三 其一則用淡氣 其二則用割法 其三抽取腔膜外蘇此種手術已數二人云云

殊不知用迷藥施手術者乃治標之法倘不從根本求治雖暫可奏功但病源不去必無由止其復發譬如敎子弟然倘子弟有盜竊或賭博之不肖爲父母者祇識以嚴法而夏楚之雖其因畏威之故或可偶檢於過但無幾則故態復生此豈化頑自新之法乎至於治咳又何獨不然倘治咳不從根本着手則今日理其表明日理其氣又怎能收速愈之功耶可所製此止咳丹係從咳之本源以秘法治之無論寒咳熱咳或久咳俱極神驗若平常傷風各咳更如反掌之易故每蒙顧客稱讚而介紹他人者不勝枚舉患者試之便知不謬每 五角每打五元

▲皮膚病治療兩種 一名皮膚水 一名百樂油

▲皮膚水限諦歐見功

▲百藥油治爛肉乾水止痛

▲微瀉藥調胃丹

黃金油 價二角三角半

頭痛散 每包七占 每打七角

代理處 小坡德壽發 春生和 大坡萬山堂 竹腳萬山堂 吉隆坡 … 光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥 促 充多小則視沽恆高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

營業在喬山街四十六號葉奇可啓

上等法國陳舊萬蘭池酒

極得羣衆之贊許

認爲唯一之美酒

啡一嘗入人

星洲 檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—
G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

利亞巴林氏醬汁爲任何菜者所必需

LEA & PERRINS' SAUCE

諸君何故身體衰弱？夏露氏補酒能使諸君強健

諸君身體衰弱是因血質不能于身體各部之強壯故貫體之衰弱與苦惱殊不為奇夏露氏補酒功能使諸君血液而健康誠如是為血脈行於全身各部而迅速恢復諸君之生氣與享人生之快樂也

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯適足容納一杯之酒附於大瓶之夏露氏酒為贈送顧客之用諸君歡迎請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房酒商及新加坡與檳城之勒撫東方貿易有限公司均可購得

唯一主人英京倫敦士丹拿士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 許中華
副主席 王順池

董事 余應林 李高里亞夫 許山崑 黃兆建 李採瑞 殷雪村 邱雁賓

總司理 李芝范
副司理 L G 賢臣
司理兼庶務 H H 賢臣

清導丸平肝醒脾

却彼睡魔

夠即思眠乃夏令昏沉之通病其故未必為倦夜間失眠不過肝脏失序耳與其養疑而增困無寧服用清導丸調肝導滯藉以醒腦提神也清導丸性和而効大粒小而功宏舉凡肝脏失調頭暈面痛口臭舌苔以及濕瀉痢病等症均奏治之驗

江蘇沐陽塔慎號周君仁丹來書云「鄙人久患肝經不調大便秘結近服清導丸數瓶竟能大解時行精神清爽百病若失誠可喜也」

清導丸每瓶六角每六瓶三元遠東總發行星架坡韋廉士藥局各藥房均有代售

新加坡總發行

仁濟大藥房

蘆村之行〔三〕

張冲

——溜流到獅子島去之四——

第二天靜閒眼簾見曉光的時候，酒意尚未十分醒，耳際還遺留着昨宵音波的餘韻。鳥聲輕呼于宅後的樹上，溪流緩緩送來韻律的歡樂。表虹到底有根底，把我從床上拖起，一直拖到溪邊假嶼島的降陽。呵，這是一幅美得異常此世的綠嶼！就在溪邊的一塊巨石坐下，從白石伸出于溪中，冷得很不舒，屁股的細胞因此得享冰爽的快感。水悠悠地推擁，波濤互相擁着前進。石旁有幾棵不知名的樹，輕輕曳着樹葉，很像些個高逸老人的神氣。我飄飄地想到姜太公釣魚的情狀，因而沉入靜默的飄想中。然而飄想總是偶偶知的飄想，立刻也就離樹底是現實的美景，感覺此時之難得，感覺屁股冰冷的快意。

「我一歸來故鄉，不眠症便驗得乾淨！有時在夜闌更深，當我正輾轉不寐，或到備極疲倦的時候；我那時便恨不得立刻回到故鄉來。呵，我真不願離開故鄉呵！」

「是的，我想不出作實料的紅塵中，還有這樣寶貴和平的社會！」

一陣花草香沁入我心脾，這便我感覺城市中那些士女身上的花露水香是多麼污濁而假濫呵！

是夕陽將落的下午，天上罩着殷紅的血色。我忽而想到特洛之一遊。

「到溪中洗澡去罷！」我提議。

於是眷會兒溪中浙現着四五個赤條條的青年。

水是輕柔而且澄清。底下是一塊塊的嫩石。兩岸是蘆葦與水藻。魚兒和我們同玩笑。這時真感到暢快。然而叠朶微細的恐怖，忽然環上我的意識來。我想到水溫的可怕；（其實水溫並不可怕），我想到兒時我曾看見一個在溪中洗澡的人，他的背上釘着叠叠水蟲，流出紅紅的血；這個印象還印在我的腦幕，支配着如今的意識。疑惑在心中滋長起來：一條水草貼到我腿上，我以為可怕的水蟲。

「哎！水蟲貼在我腿上了。」吃了一驚以後，才發覺是水草。表虹和凡兄等抓住我的弱點；時時找機會來實現我的恐怖；於是乎「草木皆兵」；末了只好棄水而逃：：：

落陽殷紅的紅光，射着飛濺的朶朶水花。呀！世界變成了黃金色了。樹是金色的，磚是金色的，稻草是金色的：：：像一片火光，要燒滅這一切，這豈切。

喝了酒（這玩意兒在這三天中，從沒有停過。）食了飯，漫步到田畦去。這時鄉人大都停工了，吃了晚飯，洗完腳在門口乘涼。春嬰搖着大芭扇，一壁談着風涼話。鴉兒嚷兒伊伊呱呱回到牠們的巢子裏去。孩子們却還沒有停止工作，依舊在門庭玩耍，大概是在做些捉迷藏之類的遊戲。真是一幅上古初民的景象。我看見他們這麼快樂情閒，我記了一捧淡寞之意。在一個時期，我念了幾篇老莊楊朱的文章，曾起厭世的遺哀。覺得讀書沒有用處，人生也無意義，深夜裏往往獨自啜泣。那時我就以為沒有念過書的人總比念過書的人幸福，尤其是農人。真的，我們的心靈裏總夠像他們情感似的安閒，我們的精神那裏總夠像他們古井似的情靜？更有那健康的身體，質樸的純真，往往都表現着人間還未完全沉淪於汚濁，糟糕。

匆匆在蘆村已過了二天情閒的生活。照我的預算，自然是要赴小酒店之約，到鴿詞家中去。但是表虹的哥哥等却很誠懇地留我多住幾天，我自然也留戀着這裏的風光，生活；終於却不住他們的好意，再住幾天。這時我打算寫一封信向鴿詞道歉，未果。鴿詞兒呵，我真對不住你，也許你正在等候得望眼欲穿呢！在這短促的到刻，願我們能夠再作一次之暢談！

（未完）

玫瑰色的死（三）

小鄰

他想到這裏，眼淚濕了他的眼底來了。正是初開放的天空，鮮目還未探出頭兒，他已在果林裏享受大自然的惠賜了。等到金燦燦的光輝，漫舖到樹梢樹上，他才拖着疲乏的身軀踱回家來。到了家裏，他不持防秀香和靜之到他的房裏看着，就闖進去，竟嚇得他呆呆站住了。他一句話也說不出，心兒突突的跳，臉上也漸漸紅起來了。

『哥哥，秀姊，要和你借這本女神。』靜之的手拿着一本書對他這樣說。

「可以。」他紅着臉說了看她一眼。

「明天就還來。」

秀香一面說一面拿着女神同靜之跑了出來。他呆立了一會，像在做夢似的躺上床去，眼睛死釘着那推書。過了一刻，他猛然下了床，走到棹邊，拿起一本書來。

『呵！那雙小手，那雙嫩白的小手，不是緊緊的爬在這本書上麼？』他想到這裏，忙把書捧到嘴唇上去，深深的吻着。他這到一些快感，他得到一刹那的安慰了。

第二天早晨，他躺在床上，正在細嘗那孤獨的淒涼情味。忽然外面來了一陣談話聲：

「你們的娘娘病倒了，，這該去看她一下哩。」

「我們就去，靜兒，你和我同去罷。」

他聽了仍舊躺着，只是他的思想又轉了一個灣，滑到昨天的事情上去。

「昨天，那個不會再來的昨天，呵！不知她有沒有坐過我這床？枕過我這枕？蓋過我這被？不會有的，不會有的，床也許有坐過，但不知坐在那一角，想是床頭罷，許是近在那裏呢。呵！我真幸福，我的床給可愛的人兒坐過了。

「她又借去我的書，那本書我就贈給她罷。但不知她肯受不肯受。呵！她昨天不是說：明天就還來。：：：：：

他想到這裏，忽聽他媽在叫他，他只得跑了出去。

『英兒，你姨娘病倒了，我們進城去看她一下，你要買東西嗎？我可給你買來。』他媽這樣說。

『我沒有東西要買。』他說了仍回房裏作幻想的工夫去了。

『呵！媽媽和妹妹說就去了。她今天是一定來的。她來了，我該怎樣應付她呢？和她談些閒天麼？什麼閒天可以和她談呢？告訴她我在愛她麼？那怎麼可說出口呢？』

他想到這裏忽飛來一陣撲撲簌簌的聲音，把他的思路遮斷了。他尖着耳朵聽着。

『靜，靜之。』

『呵！她來了，她來了。』

他一面說一面跑了出來。剛到房口，秀香已在他的眼前了。他把眼睛放到她的臉上，合，覺得不好意思，忙把眼睛閃開去了。秀香看他出來，臉紅了一會，好像有什麼話要說似的，但終于把書放在一隻椅上跑出去了。

他癡癡的望着她的紗影在門消逝之後，才呼出一口氣來。

「唉，蠢子，你這不會和女子交際的蠢子！連一點勇氣也沒有，生生的把這個機會錯過去，呵！蠢子，蠢得可憐的蠢子！」

他自怨自艾了一陣，跑到椅邊但那本「女神」走過房裏來。到了房裏，他把「女神」緊緊的摟着呆呆的他在床上。

「呵！女神，你是給她拿過讀過的，也許昨晚你給她放在她的懷裏讀着。呵！女神，你真幸福，你是曾經給我那可愛的人兒抱過的了。呵！女神，我不如你，我真不如你呀！」

他想到這裏，閃電似的快，把「女神」放到唇上去，深深的吻了一下；又把牠放到懷裏，緊緊的抱着。

他又感到一些快感，又得到一刹那的安慰了。就躺上床去，睡他一覺。

未亡人底罪狀（四）

蔡仁靜女士遺著　黃征夫序

數日前，因為你想要一勞永逸，不妨在此時暫停地試探我，來得你的信仰，那知你弄錯了，愛情是不比倚靠軍閥的，所以你愈愛我逸而愈不得永逸，那時你始去請於你的明友林君，他原貞你是愛情，你才覺悟來陪罪，若不是你的朋友提醒，那就至死仍是一個冤鬼！所以放在胸之謂，事不可必了。再說你已知道試探有害了，便百般懺悔，請饒痛哭，無動我柔腸已斷，痛恨不勝，悔以為既歸於前，何可再誤於後。所以在我重往南京時，你寄給我的信，我確實是不能看的，因為「士可殺不可辱」這句話早已成為了我的靜氣，我的家人和明友多半都知道的。不過假如我有過失，人家當面告訴指導，我是絕對恭從而感激，惟有那偽毀牢騷的侮辱，我可連命都不要，必欲奉個黑白分明，持得那失禮的人向我說一聲不是，那時才能萬恨俱息，否則我的仇念是永不毀滅，惟是那時的恨你，實又有些差異。這或者是愛之愈深而恨之寄深的循環定例，然而此等的恨心，究竟要較其愛所採滅，待到你歸過南京的時候，我曾在周身戰慄的看見你那驚弓的小鳥似之態，却又分外自責，同時制恨俱消，這才得總秋別話，豁然理消。所以在你起程赴皖之後，歸途我是日日在盼望消息，並且很不煩悔地把你我同遊所談過的地方：十六年六月同仙之佑育街上，十月返鄉之長江輪中，十四年月之北門橋源與館及冰都店，許次夕明孝陵，六月　日五路保家後之玄武湖紫金山麓，七月莫愁湖之訂婚約，下關西人廚餐之會談，回家之車次，中途的上海，痛中的夜談，以至十月最後的晚會，保別，讓文發前的荷亭，那一一地追想，因為誓上的地方，惟有與情人同游談過的，才能永遠地記憶。

所以你去後沿途所發的信，其中的言語，比較亦有力了。迫你到巴黎所寄的信，更是多多甜密，處處溫柔，於是二十年前別腸，亦在我快意的時候告訴給同學知友而發現的！自然她們都覺得好笑，但我却聯想到舟次的那一夜了。當你那次的 kiss 鼓起我周身的振動，覺得世上的甜蜜，無過於此，所以在你離捺着手解開我的鈕扣，撫細我的胸部時，我本當要搖首止了，待至你接上我的乳房底時候，可覺到我裏面的上下跳動得很厲害，你來信又說將來回國一登岸就要給我二萬萬個 kiss 我怎不想得又怕呢？因為那次之 kiss 我周身血管已連跳幾十次，若是第二萬萬個 kiss 我不要振動到十餘萬萬嗎？又觸着我的神經過敏，更不是要振動得呆了嗎？或者如同你未往巴黎最後的一夜金陵大學戰爭電影中的一對情人，那男子 kiss 那女子頰的面迅速如同機器打字一樣的快，連連唇接唇的光景都不是又要把我弄瘋了嗎？所以我一聽到這個 kiss 不由大發呵笑，可是心裏却快樂甜蜜，並且覺你快點的給我實行，就連我的知心朋友，亦常用這句話來玩耍我。自然她們很懂得我有一個多樣的 Sweet Heart 。不過 The Tea 是低限度二十萬，二十萬三字，却給她們作 The Tea 的別名。以後凡關於 The Tea 的便都寫二十萬同着你要給二萬萬個 kiss 又給她們改為要打打我二萬萬槍，當時我聽了非不生氣，而且覺得極有無限的樂趣。

在一次我在 [illegible] 的時期作個劇烈運動，過後覺得 tired 後起特別的怪痛，就躺在房裏睡覺忽然夢見你在我旁邊立着，緊緊地把我抱，我見了你就忘記有病，只是依依地投擲你的懷裏，捲着詢問彼忽然能夠回來，你答是為要來看我的病。你這彎一出，我才俏起我的身子有些不舒服，同時被你知道又覺得很不好意思，你亦似乎有些覺察；又說『吾愛，你苦了嗎？何着為？以後運動要節制些。』我遲了一回又答，這算不得什麼要緊，你可安心，並且回去用功你的工夫。於是你很快樂地立起身來，來，作紘看我的老婆，假有幾個手但人字假鬼可惡兩因保證的走過來，你立刻覺得乎不利於你，便用力推在地上，那個身來向外邊跑了。那個東西見你走了亦不就跟着出去，這時我亦醒了。回想夢中的光狀，不由的惱惱不安。

（未完）

讀書雜記

張謝

從猶太人的陰謀想到害死人把屍首往床下藏的中國人並談到其他

小子看了譯林五卷上三期村義的陰謀師，便聯想到小說月報二十卷五號二隔先生國人，（這許是背道的白種人）心目中的中國人。聽說先生手錄鐵觸記說：『：：：猶太人在上古時代究竟是否用人于祭，我不知道，或者用過也難說罷：：：』照樣，中國人由害死人把屍首往床下藏，在戲劇裏曾演過，事實上有沒有，我也不知道。再說猶太人謀殺休善子，據出于英國竊賊民歌，并沒有什麼真憑實據，『當作文學看，頗有趣味』的故事，竟說為猶太人的罪案，猶太人太冤枉了。同樣，戲劇上的材料，竟成為仇華的口實，『他們常常害死人把屍首往床下藏，是不是根據戲劇，抑或有過這樣的事實，小子愧為中國人，無法知道。』中國人也太冤枉了吧！

將來人的罪案，當然不能，殺了童子遮取鮮血，當作隆臘節的祭品用。『中國的罪案呢』「個個抽大煙，私運軍火，挑逗婦女不問老少，吃老鼠——』這些也是很重要的。中國人的抽大煙，是不是都是不出戶的歐洲人所推想的「個個」，總算是容易明白的事情；私運軍火的中國人，可惜沒有統計過，不知是否比別國的子民來得多，實實在在又多了百分之幾？我們沒由知道。挑逗婦女不問老少，大概他們也水聽她們有過惡起的行為，不過不像中國人不選擇能了，那也是得有證了。「可是他們的戀愛，似乎也欠高明，常常有二十幾歲的小伙生，愛着四五十歲的老太婆而結婚的，」談到吃老鼠，小子少的時候確曾吃過，現在覺得味道像不壞，不過也有十多年不吃了。（當不是刺的吃）現在國內的同胞，是否還在吃老鼠，我久別在，不知道。可是我們只要一想到趙武靈王被困在宮中，餓困守唯陽城裏，像張巡們被圍在城內，有味頗不錯的老鼠可吃的時候，就會忘記吃老鼠是不衛生的罷！（這是我想到的不可吃老鼠的唯一理由）

不必要面又類似昔日的話，說七八稍講了一大堆，總頭講回來了。中國人不像是不出戶的外國人心目中的中國人那樣壞，正似外國人不像是不出戶的中國人心目中的外國人那樣壞一樣。中國內地的鄉下老，極力於推外國醫生要把個患者的是都擱掉，要把在船上生病的人棹在海裏，要把小孩子的睪丸割來做藥（這個在福州前年鬧過一次風潮）這些是不是絕對事實，我們不敢明白，外國人本身當然也不承認。無奈我們的鄉下老總是要相信這個，正和無奈外國的鄉下老總要相信那個一樣。我們要問何以有「這個」和「那個」那樣相當的把戲？我們簡說，就是何以兩個民族或者兩國中間，竟有如許大而且厚的隔膜？這當然不能不歸罪于彼此間的政府和知識階級了。

記得前四年我在日本讀日醫生但個我的個足，「丈，他想對我說：『貴國當今是甚麼人？』我不覺呆住了，這疑問自己都不真切，問他是甚麼意思？他竟不避疑地說：『現在甚麼人做皇帝？』啊！現在甚麼人做皇帝！請看試驗我用了多少勁兒才把牠弄明白呢！論理，他常了醫生，至少中等程度總有的，乃竟不知中國沒有皇帝十四個年頭了，那歷試戰怎樣起的，從撒斯繼過甚麼樣的革命，當然更是莫明其妙了。

聽說（隱說罷了）日本的小學教裏，還把東三省劃入他們的版圖當地理敘書教的。這又是何等的錯誤！

我們根據上說兩例，那種錯誤，究竟是誰造的？究竟甚麼人該負相當的責任？稍為肯于思想的人當然不難明白的。

希望數十年前中國人讀書的迷信：『讀影機能攝取人的魂魄，』我們接生了幾年的，總算不曾聽過。又希望中國政府的是從『民可使由之，不可使知之』的牆界裏跳出來，『羅馬仍然不能說上航道』不久的將來，總會明白『觀是』『拐旁』『對等』是一種羞可不是做的了。可是中國人不是『害死人把屍首往床下藏』的民族，與民不是像上邊說到的或者不甘就讀而仍存留在外國人腦子裏的類型的民族的時候，不知在甚麼時候，纔說中國人害死人以往屍也不把屍首往床下藏：：：呢！

廣東新會縣婦女生活小調查

戎衣少年

我中國數千年來：重男輕女：男子固視女子為玩物：而女子自甘雌伏：仰息於人：對於一己生活：不圖獨立：迨自男女解放之說興：我新會婦女不少翻然而起：競爭圖存：茲將其生活狀況：調查報告如下：

「一」女西醫　十餘年前：西醫固未有：女西醫更談不到：不謂近數年來：會邑女西醫館：乃如星羅棋布：醫務統計：以接生為大宗：將從前三姑六婆變相之穩婆：一概打倒：彼曾接生之者：平常取費五元：價殊不昂：間有對于貧困之家：酌量減費：或完全不收：醫館內部組織：多數有男性參加：非夫壻即男友：現計女醫生有十餘家：外此復有保嬰：國民：兩產科學校：學生約計七八餘名：此多數之學生：將來學業有成：出而應世：則城中一隅之地：或將有接生姑娘多于生仔姑娘之勢矣：

「二」女教員　新會教育：歷來可稱發達：但女子從事者頗鮮：女師為女子最高學府：全校學生：約有四百餘名：於是女教師：亦乘時而興：藉粉筆生涯：而束脩所入：固常足以自給也：

「三」女職工　新會非工業區：女工業更寥寥可數：年來棉紗織造廠：幾沒有十餘所：但因經理不善：且棉紗來價過昂：出品又難稱完美：營業狀況：難有起色：先後倒閉：現在祇餘兩廠：工值亦甚微：終日勞苦：至多獲三二角而已：

「四」合葵扇　葵扇為新會有名之出產品：年中銷流各省：百萬有奇：中等婦女：資為生活者甚多：前數年：織扇風行一時：故女工連帶增益：其勤勞者：每日可得數元：近來此業衰落：此種女工生活：大不如前：現在所合之心住心蓉（扇名）繼稱勤勞：其工值亦比前為十之一二耳：

「五」車衣裳　婦女在家庭中：不須出外活動：而可幫助家庭經濟：除上述合葵扇外：則為車衣裳：此等工作：易學易為：家假一機：即有厚利：每日體成四件衣裳者：則有一元八角之進益：每月計：源源而來：無發缺乏：此亦下等婦女生活之稍可稱也

遜張建廈記

（南山釜人）

張漢卿自繼承乃父保業：將建關外後：以所居節為非美輪：久有另建之議：會與建築經驗之天津基泰工程公司：與奕人傳發工程師作一度之協商：由其承築：其後以事擱：暫從緩議：至引以為惜：今又舊事重提：特設建築委員會：委派洮鐵路局長周培炳為主席委員：籌劃一切：其建築之法：悉取西式：樓凡若干所：張駐其一焉：張之家眷住居者佔若干所焉：辦公樓：佔一所焉：警衛室佔兩所焉：樓皆設電氣暖氣爐：計共需建築費凡百餘萬：聞於八月間已與美商馬克敦公司及天津協和木廠簽訂合同：此發經審計嚴長舉玉琨核計符合：是由張漢卿簽准：已大興土木：開始建築：將來建築完成：其居節壯觀：可以豪視國內矣：然當此廈始貼時：正綏芬河滿洲里中俄兩軍相戰之際：大兵壓境：危在旦夕：使非久捉吳符成竹在胸指揮若定如漢卿將軍者：當已寢不安席，食不下咽：彷徨無措矣：而漢卿將軍乃能好整以暇：大營宮室：此其所以見絀其奏歟：此其所以為國大發子之建築：

四川老人之研究

……衛郁齊速自平寄……

人生壽數：逾百者已稱為祥瑞：若逾二百齡以上：如四川李長清其人者：則誠為曠世所罕見：斯人殆必有特殊之遇：足以長生：非僅天賦以特殊命運也：近世科學發達：凡事皆準繩於理：而所致求者：亦從於無孔不入：返老還童之術：醫學家既已試驗研求：醫為試驗：者現存世長生不死之人：乃不向之求教：實為可地迸發：豈非各國學者之大愚耶：老人李長清現年二百五十二歲：生於前清康熙十七年：幼年以入山採藥為業：曾歷貴州雲南及川中各大山：生平共娶妻二十四個：現妻已六十餘歲：本開縣陳家場人：嘗謂一百歲與二百歲時：均有奏案：該縣縣志載之甚詳：楊森耳其名：曾經調查：所談者百餘年前事：近誠如聞報章揭其事：刊其照片：其名遂轟動全國：尊輕亦祗有加以辭讓者矣：頃聞北平兵大教授吳中杰氏：慕老人之高壽：辦從而求教養益：以冀有所得聞受益：其友人李濤秋氏亦有斯志：意欲前四川請其來平：劉已預備一切：斯二子者蓋可謂有志於研究矣：四川與諸省隔閡殊甚：故老人之真相未甚為國人所識：苟至北平：與諸學者晤接：則誠一大有趣味之事：然吾聞人之長壽：貴在保其神志：老人宿處深山：與世不甚聞問：已合乎養生之旨：若遠至北平：尤復以交接勞其神志：或亦保壽者之所不許乎：

贈羊皮

小鐵

邊疆軍事：日來轉趨沉寂：俄軍日有多發之準備：則俄欲以有計劃之長期騷擾：實以老我師而疲我力：得間思逞：其險謀已昭然若揭：此種伎倆　不改其素慣熱之殼盤本色：雖不值一瞬：然秋風漸高：冬寒轉至：邊疆最寒：防邊將士自不能不有所預備：請報知蒙古羊毛商報效羊皮五千張：從邊防軍長官作禦寒之具：不禁色然以喜：此蓋所謂愛國商人者歟：向來救國運動：於商人方面殊為沉寂：獨此次對俄之事：乃激勵而踴躍快舉：物雖不多：熱誠可感：近代中國商人之光榮：古樂弦高不是過也：惟去皮之裘：其並非在長官：一般士兵在冰天雪地中：果能否有充份之禦寒用具：其物質上之享用：比敵人有否不及之處：此則希望於軍事長官之精密籌畫：國人之踴躍捐輸：庶幾使衛國健兒白刃之士：精神上得有安慰：以收殺敵致果之效也：方今中俄兩方：實有欲罷不能之概：雖未出於正式宣戰：而俄方着着進逼：實際上早已以兵戎相見：中國對外用兵：此為初次：國人對於此有價值之軍事行動：固宜積極表示同情之援助矣：

防俄聲中哈爾濱之歌舞訊

（衛郁齊速自平寄）

馬艷雲為平津著名坤伶：近將由北平赴哈爾濱演劇：在北平伶人學有出關：而坤伶尤為少見：近者中俄風氣：正極險惡：哈爾濱以地位關係：當地軍民均注目於防俄事件：且秋氣漸深：關外寒重：艷雲以女子身而遠道跋涉：俳乃時不：蓋艷雲者咸以為勸：而艷雲行志甚堅：謂必將趁此行假關外景色：恐俄不足懼：當無影響：使聞其言而壯之：謂欲於馬艷雲之赴哈爾濱：是見哈埠人心之鎮定：蘇俄之狡獪：並點綴之末技耳：

宋慶齡過港記

好奇生

孫夫人宋慶齡：自歸國後：匿居滬宿：對政局頗多不滿：蔣中正雖使其妻美齡往規勸之：不聽：使其母宋老太勸之：亦不理：由是與美齡：我佩儂之間：從生隔膜：政治之累人如此：寧可慨矣：自宋氏在滬發表致柏林反帝同盟電後：其行蹤益為人所注目：兩月前赴青島一行：實欲避囂：今回離滬過港：非親亦鮮知者：聞宋在滬下十芬斯輪時：實未知與陳異如同船：及臨時始見之：宋以不欲粵諍：與陳略點首而已　比到港：迎陳者凡數百人：或雜作歡之者：黃寬稍聞之：不悅：乃退歸艙覺之：給役乃將艙而鎖中：宋以英語告黃：謂欲渡江購物：黃乃囑侍渡江：並達卡喇佛路時：至三時假下輪：四時趕輪復開行：向馬賽去：聞與宋同行者：除其秘書陳小姐外：尚有中央委員陳樹人一人：以在滬耳目太多：故暫居艙中：絕未登岸：宋陳此行：係赴巴黎晤汪：商改組事府計劃　然邪西風漸已起：宋陳等今始以會議為稱：萬里迢迢：安見以應付時變：要人之所為：實非小民所能妄測高深者矣：

商標通告

啟者下列商標乃新加坡合洛律六百七十七號漢利平公司之所有權用於各種糖類上等燕窩西瓜茶及罐頭品等由彼創售及輸入於海峽殖民地馬來聯邦及各處

WHEEL TRADE MARK

無論何人如有假冒或以顏色仿做使致損失該公司之權利者本律師必依法控究決不寬恕此佈
漢利平公司之律師發佈及旺相啟
民國十八年十月二日　【甲】

牙池　小坡峇峇路　GAIETY CINEMA

十月四日至十月十日開映
▲頭場七點半　新畫　格利斯蘭主演笑劇　六本
▲二場九點　良心發現　聰明媳婦

蘇蓮　小坡大馬路　SURINA THEATRE

十月二日至十月八日止
▲頭場七點半　神秘之騎士　六七八卷　笑劇
▲二場九點半　鑑鐵玉手　林御偶膝

請君最近新到勁登奇變幻離奇的鉅片—

上海大中華百合公司偉大傑作
朱瘦菊導演
著名新小說彭公案之一
九花娘
不日在 中華戲院（大坡）曼舞羅戲院（小坡）兩院同時開演
此片旣香艷又熱鬧，而打武較場面雄與奮精神，九花娘由林雪女士飾，貌甚美艷，復精武功，飾此等角色，個性適合，表演精警，自無待言，故映期屆，願我僑胞，盍興乎來—
南華貿易公司映權

民國日報有限公司緊要啟事

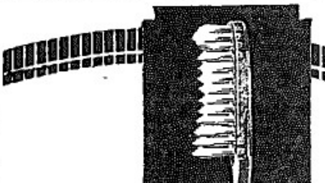
逕啟者本月三日下午本坡忽發現民國日報號外約九號及第十號二紙註明非賣品內中盡皆攻訐國民政府之詆論查該號外所用名稱乃與本報之名稱相同而該號外又無印明何人負責甚爲陰險本公司恐魚目混珠危害本公司之進行除報警緝究外特此登明該民國日報號外並非本公司印發且與本公司毫無關係望各界勿爲所惑是幸
中華民國十八年十月四日
星洲民國日報有限公司啟

▲公電
▲廣州偵探第二次著名武士之一
俠驚大家　江湖奇俠
小英雄劉進
由十月八號起　在中華戲院
這是國產片最驚人的貢獻，是華僑家的精品品。
大顯身手。

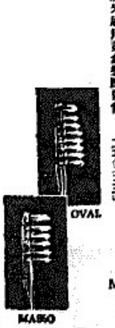
南星影片公司出品，東郡影片公司發行

中華戲院（大坡）　曼舞羅戲院（小坡）
今晚同時開映
大中華百合影片公司最近出品
王元龍主演
可憐童媳婦
每晚一場　二券價不加

以此圖簇牙刷擦牙無處不到



一切細微之物藏於牙齒者可用此圖簇「百齡」牙刷以除之且係凡牙齒牙盤牙縫等處皆能達到其硬毛之上面最能清潔牙齒保護牙齦凡在口中難以達到之牙齒開始腐爛時此「百齡」牙刷亦能使其停止誠為科學上效力最大之牙刷
較之橢圓形牙齒可用「蛋形」百齡牙刷若是圓牙齒無光牙齦柔弱而需要推拿者須用「馬梭」百齡牙刷
其色澤各有不同形狀亦分三種大小共分三款毛之粗幼亦有三種每套皆配有一盒
購時常購用百齡牙刷用黃盒裝配留售　「五〇五三」



Sales representatives
MULLER & PHIPPS (MALAYA) Ltd.
Singapore.

Prophy-lac-tic
百齡牙刷

△快樂之孩童（二）

嬰兒服用（葛勒素）牛乳粉必得快樂滿意蓋該粉乃世界上孩嬰之佳妙食料能使心神爽身體之康寧歐西百萬之嬰兒均食此粉而醫士又皆證之即學子亦無不食用該粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Sole Agents:
ANGLO—SIAM CORPORTION LTD.,
SINGAPORE, IPOH & PENANG.

Glaxo

阿多反西林氏之妙藥

此藥專治脚紅腫及筋骨痛苦之妙藥君之脚痛紅腫何不向阿多反西林氏取買藥片治之見效甚速如食阿多反西林氏之藥片可能除週身之病若無將緊見此藥片治之恐其週身筋骨痛苦之患如要取買阿多反西林氏之藥務祈認明紙盒及商標免被人欺冒此藥每筒弍拾片每片七厘半

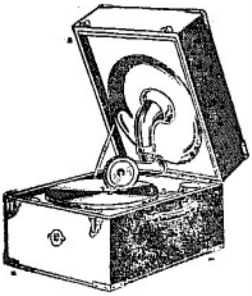
未雨綢繆

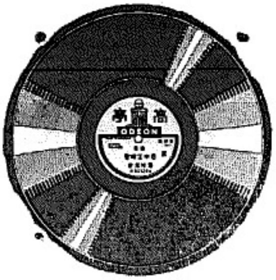
未雨綢繆這四個字，是言凡事必須預先防備，不要到了臨時手忙腳亂，譬如飛鳥，他知天將風雨，尚能先把鳥巢修補堅固，人爲萬物之靈，當然比鳥聰明，豈可不謀自衛，現在節屆深秋，天氣寒暖無定，倘一不慎，則傷風感冒，相繼而來，縱卽延醫服藥，已經先受痛苦，不如及早購備**永安堂萬金油八卦丹**等藥，隨時防備，自可拒疾病於千里之外，長享不病之幸福矣，

高亭

下圖之留聲機性質優美
衆皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎

本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲
出售
新歌曲陸續運到





代理處
吉昌公司 爪亞街五十四號五十五號
協興公司 駱加街六十七號
廣隆號 駱加街十三號
鄭南生 漆木街三十五號三十六號
瑞祥公司 小坡大馬路百五十一號
廣利生號 [illegible]

唯一代理人
星洲檳城 士律有限公司啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

瑞昌西藥行鶴鹿牌良藥

夫虛一症皆由真元不足元陽傷耗腎虧…（以下文字模糊不清）

總發行香港永樂東街瑞昌西藥行

南洋總代理店叻庇能坦羅太平會豐大商店

總發行所永樂街門牌四十一至四十號瑞昌西藥行

此丸有乾健坤順之功 可夫可父…（以下文字模糊不清）

發行所香港永樂街瑞昌西藥行謹識

○承頂申明

啓者小坡寧街馬後羅街門牌五十一號玉記咖啡店均係陳羅羅開張今因別謀將此店盡家私並德申全盤出頂與徐亦乾承受改換榮春園公司…（以下文字模糊不清）

民國十八年十月二日　出頂人玉記陳羅羅　承頂人徐亦乾　謹啓

PASTILLES VALDA

滿該家體操家威劑
家請試華達丸他們
必覺快樂
世界各大藥房均有
出售請認清商標

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

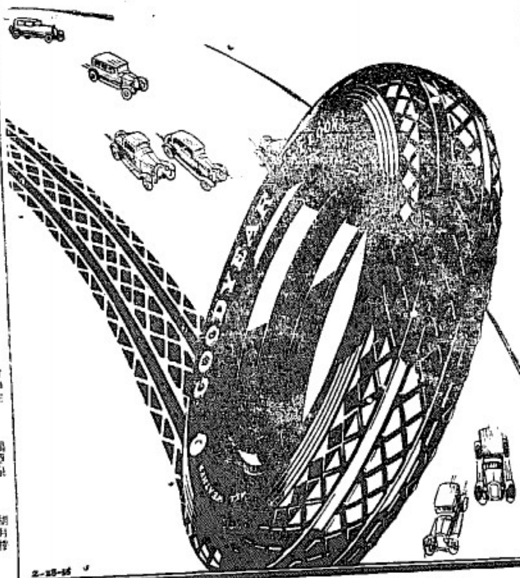
△同濟醫院醫務揭曉

本醫院於本年七月考試醫生文卷由上海中醫學會評定廣東福建兩幫正取副取現合照錄以備衆週知

▲計開▼

	廣東正取		福建正取		廣東副取		福建副取	
第壹名	王肖蓮	瓊東	胡幼汀	同安	黎國聯	瓊東	李愷悰	
第二名	饒少欽	大埔	陳北晉	晉江	王穗文	文昌	黃又希	思明
第三名	許甫才	樂會	曾和生	南安	楊醒泉	梅縣	胡月樓	永定
第四名	鍾士杰	梅縣	柴伯山	南安	張子朗	大埔		
第五名	李基川	萬寧	陳子銘	同安	劉偉夫	惠陽		
第六名	蘇豫洲	瓊東	張季涵	永定	鄭衛蒼	潮安		
第七名	許特之	樂會	羅星橋	永定	王榮園	瓊東		

十八年拾月五日 新嘉坡同濟醫院董事 【1P】



換印聲明

啓者小坡加冷律門牌十七號門牌號福美公司原為營業生理今將舊用圓形圖章印取消不用另換爲六角形福美公司圖章印以前福美公司蓋用圖章印以及生意印向各寶號取貨担保揭借等情自登報日起限登禮拜內請來理會清楚逾期乃係自誤以後福美公司蓋印非并有新圖章者不生效力特此聲明以免錯誤

中華民國十八年拾月五日 (号) 陳[illegible]順啓

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時半蒞臨街天福宮內與陳君邦元接洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月十五日

選擇六種香料而成

Vinolia Cosmetic

美羅那臘髮特別調和以使頭髮順序而光可鑑人

「九四」

E.VCO.49-66. VINOLIA CO., LTD., LONDON, ENGLAND.

冰凍麥精茶清凉可口暑天飲之最爲適宜其味清香且有滋補能力其沖製法亦甚簡易

波士頓麥精茶

INSTANT POSTUM

病菌常由手掌轉至食物而入於口中許多疾病與寒症多數由此而來凡於戶外或觸摸之處回來時請即用『里士打連』洗手而使其乾淨手中即能防疾病之侵入蓋『里士打連』洗口除氣味又極妥穩請常購備共有三式大中小三種『七一七二』

LISTERINE

里士打連爲安全之防腐劑

福美明達

柏林華發大藥行精製 中國英藏特許行經理 各大藥房均有出售

FORMAMINT

For Sore Throat

三〻〻字香煙係氣味最好最凉爽最醉樂的天然成熟煙葉製造的故曰清潔宜於衛生的因此香煙製造係用喀禮拉機器不用手故曰頭一次被手摸着惟吸煙人的手而已

倫敦——喀禮拉製造

「七」

總代理轄奥目拉沙鄢父子有限公司

新加坡　檳榔嶼　怡保　吉隆坡

CARRERAS - LONDON

SOLE AGENTS:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR

鳳凰標汽水

有屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬香

價格

大樽梳打水每打七角半
小樽梳打水每打六角
大樽甜水每打九角
小樽甜水每打七角半
特製乾薑棗水即新嘗水成扳者每打壹元貳角半
半扳者每打壹元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

總行 廣州一德馬路 支行 香港大道西

頭刺散

總經理 庇能 石叻 埧羅 會豐商店

心胃氣痛散

立止 胃氣刺痛 嘔吐瀉水 心胃氣痛 作悶反胃 肝鬱氣痛

濟顏皮膚水 (五無)

(一)無毒藥 (二)無惡臭 (三)無痛苦 (四)無爛肉 (五)無復發

統治頑癬濕瘡皮膚諸症

大號五毛 中號[illegible] 小號[illegible]

頭刺散

五分鐘內包你止痛 每包一毛

衛生藥精

服一次即晚止夜尿 其功效有如此者

每瓶五毛

商標 全記

歐家全藥房

鄧英之畫版

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

強腎為生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議之鉄証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀壹元五角 每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

優良之英國卜蘭士敏土

價較他種便宜

Sole Importers:—

G. AURELY,

Union Building.

P. O. Box 24.

Singapore.

Telegrams:—AURELY.

電話

辦事處六一七二

貨倉二一九〇

Pall Mall Cigarettes

一波麼一香烟

此種香煙初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用第以求過于供故育採用機器製造然用手之巧妙製造法尚有繼續進行一般需求芬芳香煙之雅士今日所需于波麼一香煙者比昔倍增此煙係用成熟五年之久的勿基尼亞煙絲所製手未製成捲烟之前完全純潔欲為正當吸煙者祇有嘗試此煙而已

各煙商皆有出售

代理人　七律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

新嘉坡南安會館緊要啟事

本會館經募南安僑胞之公共團體但必須捐充本會館基金始入會取得會員資格茲擬將歷屆會員芳名及所捐充基金數目先行登報俾衆周知倘所列基金數目不符或有早已捐充基金而芳名尚未列入者須速函達本會館備查一面自向經手收取基金入理會否則係自誤本會館不任失察之咎特此通知統希注意

民國拾叁年第一屆會員芳名及所捐充基金

卓文榮捐銀壹仟元　吳金榮捐銀肆百元　黃和成捐銀叁百元
五門捷捐銀叁百元　卓振利捐銀貳百元　呂德春捐銀貳百元
傳孫擾捐銀貳百元　泉益興捐銀壹百伍拾元
呂秀元捐銀一百元　卓協發捐銀一百元　卓其官捐銀一百元
呂及時捐銀一百元　新合吉捐銀一百元　柯富捐銀一百元
泉豐盛捐銀一百元　泉弓成捐銀一百元　李光南捐銀壹百元
福興棧五十元　和益號捐銀五十元　劉聰合捐銀五十元
優瓊成捐銀五十元　吳舒傳捐銀五十元　傳梓毛捐銀五十元
泉豐美捐銀伍拾元　王木恩捐銀三十元　謝協德捐銀叁拾元
新益美捐銀三十元
新瑞發捐銀二十元　許雲來「香秀」捐銀二十元　福成春捐銀二十元
新茂興捐銀二十元　劉雙熙捐銀二十元　再南發捐銀二十元
林泉興捐銀二十元　新泉發捐銀二拾元　中興號捐銀　元
傳孫試捐銀十元　新瑞興捐銀十元

民國十四年第二屆會員芳名及所捐充基金

王嘉祿捐銀一千元　林水德捐銀一千二百元　洪光輝捐銀一千元
李祥傑捐銀一千元　梁樹南捐銀一千元　梁水吉捐銀一千元
傳芙蓉捐銀一千元　蔡漢亮捐銀六百元　呂登國捐銀五百元
謝致成捐銀四百元　謝祀才捐銀四百元　洪光安捐銀三百元
蔡沙水捐銀三百元　梁聯蒞捐銀三百元　王可成捐銀三百元
雷泉捐銀二百元　萬寶興捐銀二百五十元　侯西反捐銀二百元
黃衍才捐銀二百元　卓金榜捐銀二百元　梁源成捐銀二百元
王可龍捐銀二百五十元　恩順發捐銀二百元　泉錦號捐銀一百五十元
謝持術捐銀一百五十元　洪舜察捐銀一百元　董嘯時捐銀一百元
梁安敏捐銀一百元　周獻瑞捐銀一百元　卓振裕捐銀一百元
黃太和捐銀一百元　謝箴竹捐銀一百元　卓望儒捐銀一百元
龍文德捐銀一百元　黃森同捐銀一百元　洪鐘捐銀一百元
梁文律捐銀一百元　陳澤聰捐銀一百元　王墉書捐銀一百元
王丙謀捐銀一百元　林建春捐銀六十元　卓東美捐銀五十元
洪泰勝捐銀五十元　廖水成捐銀五十元　梁衍芳捐銀五十元
忠水成捐銀五十元　恩興捐銀五十元　建源興捐銀五十元
梁紀念捐銀五十元　黃香楮捐銀五十元　雷金印捐銀五十元
黃南泉捐銀五十元　憶德捐銀五十元　再成記捐銀三十元
洪振發捐銀三十元　吳文沃捐銀二十元　黃成泰捐銀三十元
和利捐銀三十元　新泉發捐銀二十元　定遠公司捐銀十二元
忠源捐銀二十元　梁丙捐銀十五元　南和號捐銀十元
劉茂典捐銀十元　萬春亭捐銀十元　再和成捐銀十元
萬寶號捐銀十元　泉合成捐銀十元　水和捐銀十元
桑英捐銀十元

民國十五年第三屆會員芳名及所捐充基金

豐記捐銀五百元　王深水捐銀五百元　薛金生捐銀二百元
盛碧季捐銀一百元　長義捐銀一百元　黃天定捐銀一百元
王台心捐銀一百元　謝烏肉「手秀」捐銀一百元　黃協泰捐銀一百元
侯榮華捐銀一百元　傳褔島捐銀一百元　堅厚裕捐銀五十元
時餘號捐銀五十元　王文由捐銀五十元　聯興號捐銀五十元
黃治裕捐銀五十元　王可居捐銀五十元　洪泉安捐銀五十元
卓和聯捐銀四十元　金榮捐銀三十元　黃南泰捐銀三十元
王文舉捐銀三十元　吳仙桃捐銀三十元　新泉成捐銀二十元
蔡和春捐銀二十元　新福美捐銀二十元　傳發成捐銀十五元
泉合成捐銀一十元

民國十六年第四屆會員芳名及所捐充基金

陰雲捐銀五十元　黃化成捐銀十元　吳孝厚捐銀一十元

民國拾七年第五屆會員芳名及所捐充基金

林大麥捐銀一百元　韓道捐銀五十元　新成發捐銀五十元
郭鈞有捐銀四十元　郭鈞香捐銀四十元　林劉捐銀二十元
林發雙捐銀二十元　戴季五捐銀二十元　郭建時捐銀十元
梁文明捐銀十元　蔡東南捐銀十元　陳[illegible]捐銀十元
傳修鳥捐銀十元　李錦香捐銀十元　林鳥[illegible]捐銀十元
[illegible]

民國拾八年第六屆會員芳名及所捐充基金

吳麒邦捐銀一百元　傳維捐銀陸拾元　江福成捐銀五拾元
陳振良捐銀肆拾元　孔和成捐銀一十五元　侯兩傳捐銀二十元
薛琼搬捐銀二十元　龔綺文捐銀二十元　王川達捐銀二十元
郭士魁捐銀二十元　蔡眞山捐銀二十元　葉時明捐銀二十元
吳木澤捐銀十五元　卓德水捐銀一十元　張聯捐銀一十元
薛情梅捐銀一十元　梁衍仁捐銀一十元　葉郡捐銀五元
傳錦春捐銀五元　謝守聖「良秀」捐銀五元　洪曉捐銀五元
王奚秦捐銀五元　盧立玩捐銀五元　黃金娘捐銀五元
楊怡梅捐銀五元　林穆草捐銀五元　龔婦依捐銀五元
楊倩捐銀五元　謝王發捐銀五元　卓鳥卿捐銀五元
卓土成捐銀五元　洪水生捐銀五元　卓錦貞捐銀五元
錫仰賢捐銀五元　卓梅嘉捐銀五元　張本捐銀五元
卓乾泰捐銀五元　卓益泰捐銀五元　林恩典捐銀五元
黃茂泰捐銀五元　林客世捐銀五元　劉志超捐銀五元
謝怡關捐銀五元　戴佑標捐銀五元　洪于倍捐銀五元
傳志尊捐銀五元　李玲梯捐銀五元　陳介牛捐銀五元
萬盛公司捐銀五元　劉志明捐銀五元　朱馬駿捐銀五元
薛卓曾捐銀五元
黃貽埔捐銀十元　林吳山捐銀十元　陳南斗捐銀十元
雷成魚捐銀十元　梁捷珍捐銀十元　戴樂木捐銀十元
顏國什捐銀十元　戴乾陵捐銀十元　洪國宜捐銀十元
會耆攝捐銀十元
郭蟹雙捐銀五元　陳情聯「虫秀」捐銀五元　黃嚴誕捐銀五元
轉熙田捐銀五元　黃發士捐銀五元　呂榮山捐銀五元
陳銅益捐銀五元　戴乾谷捐銀五元　黃宗澗捐銀五元
候甫甲捐銀五元　候雨好捐銀五元　林嵐縣捐銀五元
黃和閣捐銀五元　黃光灶捐銀五元　黃禮彩捐銀五元
林金疇捐銀五元　黃世援捐銀五元　吳金孝捐銀五元
李宏仰捐銀五元　李瓜苞捐銀五元　劉乃瑞捐銀五元
吳再取捐銀五元　雷夏陳捐銀十元　吳開布捐銀十元
吳維捐銀十元　黃玉鈍捐銀十元　黃鳥呂捐銀十元
廖克合捐銀十元　黃種春捐銀十元　蘇有財捐銀十元
謝創規捐銀十元　吳序印捐銀十元　林峰發捐銀十元
吳佛福捐銀十元　王庚金捐銀十元　王可乘捐銀十元
雷教子捐銀十元　卓亚萬捐銀十元　魏昭鋼捐銀十元
王忠漢捐銀十元　林茂宮捐銀十元　羅千橫捐銀十元
林暮吉捐銀十元　葉燕瓶捐銀十元　卓天從捐銀十元
蘇鈞南捐銀十元　卓合佳捐銀十元　珍添發捐銀十元
卓木玉捐銀十元　林吉珍捐銀十元　吳綿山捐銀五元
卓錫傳捐銀十元　傳梓鉠捐銀五元
黃則健捐銀五元　洪祇仁捐銀五元　黃銀水捐銀五元
卓文林捐銀五元　洪時傑捐銀五元　黃鐘規捐銀五元
洪文禮捐銀五元　洪爐卿捐銀五元　黃緒謙捐銀五元
戴予前捐銀五元　葉細帝捐銀五元　謝守缺捐銀五元
莊來輻捐銀五元　郭[illegible]捐銀五元　郭嶺捐銀五元
侯國茂捐銀五元　林[illegible]捐銀五元　葉尖捐銀五元
黃怡海捐銀五元　洪仙普捐銀五元　侯世俊捐銀五元
高挺燕捐銀五元　葉錫丁捐銀五元　侯杜丹捐銀五元
林起鳳捐銀五元　黃世勳捐銀五元　黃世杉捐銀五元
黃超凡捐銀五元　吳廣成捐銀五元　侯庠捐銀五元
趙文攤捐銀五元　黃齊孜捐銀五元　黃弁拔捐銀五元
鍾[illegible]捐銀五元　戴在九捐銀五元　黃梅山捐銀五元
林士德捐銀五元　雷遠安捐銀五元　黃和橫捐銀五元
郭竹化捐銀五元　王觀鄉捐銀五元　傳金城捐銀五元
蘇伙有捐銀五元　福成春捐銀五元　謝徵忠捐銀五元
江炳輝捐銀五元　卓炳慈捐銀五元　洪國井「水秀」捐銀五元
洪玉城捐銀五元　洪米將捐銀五元　洪舒綽捐銀五元
洪謂盼捐銀五元　洪理陳捐銀五元　洪文九捐銀五元
蘇式勒捐銀五元　蔡水梅捐銀五元　吳民智捐銀五元
梁再得捐銀五元　郭澈貝捐銀五元　郭朝任捐銀五元
吳水水捐銀五元　侯秉乾捐銀五元　王溪婦捐銀五元
林聯四捐銀五元　曾和生捐銀五元　劉卿静捐銀五元

本年度所列之會員係算至十月五日止

特此聲明

十月十日　謹啟

中華民國國慶紀念日本會館訂於是日上午九時開會員大會舉行國慶慶祝典禮屆時凡我會員務希早臨到會同伸慶祝此佈不另通告

▲▲市況一覽表▼▼

金融類

▲匯各國

倫敦	每圓值	二司令三辨士卅二分之廿九
紐約	一百元值	五十六四十六分之五
巴黎	一百圓值	一千四百三十七法郎
上海司令		二司令二便士七五
香港司令		一司令九便士三七五
銀條價現		二十三便士十六分之一
銀條期貨		二十三便士十六分之三
雪梨埠每元值		二司三便士卅二分之卅一
新金山	每元值	二司令三便士卅二分之卅一
德國勒銀百元值		二百三十六馬克
小呂宋	一百元值	一百十三元
安南	一百元貼出	二十四元七五
暹羅	一百銖值	七十九元八七五

▲匯中國

香港掛牌一百元銀行貼出	二十元二五
福州掛牌一百元銀行貼出	二十三元八七五
廈門掛牌一百元銀行貼出	廿三元八七五
汕頭和豐銀行開盤一百元貼出	二十八元七五
上海掛牌一百元值	一百零二兩一二五

▲匯南洋

檳城 一百元貼入	二角五占
印度 掛牌一百元值	一百五十五盾零五
加爾吉打掛牌一百元值	一百五十五盾零五
仰光掛牌一百元值	一百五十五盾二五
馬供那掛牌一百元值	一百五十五盾二五
高浪露掛牌一百元值	一百五十五盾二五

▲匯爪哇

加拿巴掛牌一百元值	一百四十盾零五
泗水掛牌一百元值	一百四十盾零五
三巴瓏掛牌一百元值	一百四十盾二五
英國男皇金錢半磅	四元五角
英國女花金錢半磅	四元七角六占
英國男皇金錢一磅	八元七角二占
英國二磅金錢每個	十八元二角
暹國一磅金錢每個	九元一角
暹國四磅金錢每個	三十六元二角一占
十足庄金條每兩價吉	六十六元
十足金條每兩價吉	六十四元三角三占
十足紋銀條每兩價吉	一元七角四占

錫類

ST	一百元七角半
錫兌	一百七十五角

樹乳類

倫敦樹膠價現貨	九便士七五
紐約樹膠價美金	一角九占六二五

民國十八年十月八號市

	(買方)	(賣方)
現貨	三角四占	三角四占七五
十月期	三角四占二五	三角半
十一月	三角四占七五	三角五占半
十二月	三角半	三角五占七五
正月至三月期	三角六占	三角六占七五
華人一號烟花	三角三占	三角二占半

棉花

一號上棉花	三角二占半	三角三占
二號棉花	三角一占七五	三角二占二伍
三花棉花	三角	三角零五

糖類

C 糖	二角七占	二角七占半
老 木	一角八占	一角八占半
屋 什	二角七占半	二角八占

【每担】

廿六號TO粗花新白糖	六元二角五占
二十二號粗花新赤糖	五元九角
廿六號什標粗花新白糖	六元一角半
新嘉坡正庄冰花島糖	五元八角
新嘉坡沖庄冰花島糖	五元七角
四十四號庄幼白糖	六元七角半

生油類

【每担】

廣行八頭雙鏡印生油	十九元二角
春生榮幸福印香生油	廿二元
汕頭明發主標上生油	廿三元五角
合福盛二珍象標生油	廿三元三角
暹南義二珍鳳標生油	廿三元二五
汕郭地球標二珍生油	廿二元一角
大光八頭日月印生油	十八元二角半
泗水 OTB 貨生油	一十八元半
又 LTK 生油	十八元二角
又 LPH 生油	十八元九角

肉油類

【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿四元二五
廣裕隆裕字二珍肉油	廿四元
裕利號生字二珍肉油	廿三元七角
安南上庄二珍肉油	廿二元
永島安上庄二珍肉油	廿二元七角半
廣順隆信字二珍肉油	廿二元
榮德豐上庄二珍肉油	廿二元半

椰油類

【每担】

本坡芳昌廿八庄椰油	十六元半
本坡和豐廿八庄椰油	十七元
又和豐十五斤庄椰油	十八元半
又六斤半食庄香椰油	二十元半
檳城萬國美廿八庄椰油	十六元半

羅東煙類

巴東亞芳天烟絲	每擔	一百一十三元
巴東四和烟絲	每擔	一百零七元
暹羅大肥烟絲	每擔	九十二元
又中庄大肥烟絲	每擔	七十六元
暹羅總大肥烟絲	每擔	八十五元

土油類

【每箱】

蛤標二珍庄土油	五元一角
大廣二珍庄土油	五元二角
衛標二珍庄土油	五元零五占
魚標二珍庄土油	五元零九占
王帽二珍庄土油	五元
牡標二珍庄土油	五元一角半
十字標二珍庄土油	四元九角

亞參類

泗水粒子亞參上	每車	二百六十五元
泗水軟只亞參中	每車	二百四十五元
泗水半子亞參	每車	二百二十元
吉寧上庄亞參	每車	二百一十元
峇屋上庄亞參	每車	一百五十五元

米類

民國十八年十月八號米市

元東盛昌印白米	每車	三百六十三元
成南豐昌印白米坐	每車	二百三十八元
榮興棧青印白米坐	每車	二百四十四元
健興豐印白米坐	每車	二百四十二元
怡昌鳥印占米	每車	二百六十元
估發青象占米	每車	二百六十九元
同泰紅印占米	每車	二百七十元
通源紅獅占米	每車	二百八十五元
怡昌青獅占米	每車	二百九十六元
仰光破碎白米	每車	二百七十四元
又 小絞米	每車	二百七十元
爪亞輪底糠大包	每車	一百三十五元
爪亞實粒糠小包	每車	一百二十八元
爪亞二號糠	每車	一百零七元
耶鮭值米糠	每車	一百四十元
成南豐米糠	每車	一百三十六元

甘文烟類

每担

巴東上甘文烟	六十三元半
巴東總上甘文烟	五十四元二五
巴東中甘文烟	四十八元半
巨港上白甘文烟	三十一元半
巨港中甘文烟	二十八元二五
又總庄甘文烟	二十四元
又小箱甘文烟	二十二元二五
又粗甘文烟	十二元五角

魚干類

每担

暹井生栖大尾惡江魚干 新貨	十六元
又 生栖中惡江魚干	十二元
又 井暹大方魚片	十九元
又 井大沙魚脯	十五元
又 大筷尾干	十五元
又 井中硬尾	十二元
又 井大什魚	八元三角
又 井中什魚	七元五角
又 井大西刀干	二十一元半
又 井中西刀干	十九元

白鹽類

歐洲貨白粗鹽	每車	四十二元
歐洲貨白幼鹽	每擔	一元二角半
暹羅貨白粗鹽	每車	三十四元
暹羅貨白幼鹽	每擔	一元零五占

葱蒜類

井里汶小葱	每担	三元一角
吊坑火蒜	每担	六元八角
正金山火蒜	每担	十元
領厝鮮大葱	每担	六元

番椒干類

三巴瓏長莢番椒干	每擔	三十一元五角
三巴瓏短莢番椒干	每擔	三十元五角

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	五十三元
文島上庄白椒粒	每担	八十九元
新嘉坡土庫白椒	每担	八十五元
新嘉坡土庫烏椒	每担	五十一元

咬九類

一號上庄咬九粒	每担	六十三元
二號上庄咬九粒	每車	四十七元
三號上庄咬九粒	每担	三十六元

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元八角半
二號總上庄椰干現貨	每擔	九元七角半
三號庄椰干現貨	每擔	九元二角

粉條類

煙台二號多粉	每擔	一十五元七角半
黃色一號多粉	每擔	二十元四角
廈門幼白米粉	每擔	十五元五角

羔丕類

每擔

峇屋羔丕上新	六十八元
峇屋羔丕中新	五十八元
峇屋羔丕下新	四十八元
潮水羔丕上美補	四十八元半
泗水羔丕上	三十八元半
泗水羔丕中	三十六元
巨港峇屋種上羔丕粒	四十二元半
峇屋種選大粒羔丕	三十五元半
巨港上羔丕粒	二十九元半
巨港中羔丕粒	二十七元二角

茨粉類

雙獅標茨粉	每擔	八元五角半
三魚標茨粉	每擔	七元六角半
鹽頭標茨粉	每擔	八元九角
青塔大茨粉	每擔	七元五角
鎖匙標茨粉	每擔	七元六角

碩莪粉類

瑩號碩莪粉	每擔	四元二角
總上碩莪粉	每擔	四元一角
下庄碩莪粉	每擔	三元九角半
中 粒	每擔	七元
幼粒一號	每擔	七元
幼粒二號	每擔	六元七角半
幼 丕	每擔	五元七角

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元六角七占半
手車標麵粉	每包	二元七角二占
藍天鵝麵粉	每包	三元零二五
藍匙標麵粉	每包	三元零二五
青匙標麵粉	每包	二元八角
藍馬標麵粉	每包	二元八角五
五鳥標麵粉	每包	三元零七占半
黃鳳標麵粉	每包	二元九角
花藍標麵粉	每包	二元八角半
水蛙標麵粉	每包	三元一角
金盾標麵粉	每包	二元八角半

烏白蔴

泗水白蔴	每車	三百五十元
泗水烏蔴	每車	三百三十三元
巨港白蔴	每車	三百一十五元
暹羅烏蔴	每車	三百十元
白芝蔴	每擔	八元二角半

老枳類

巨港老枳粒	十七元二角半
峇屋老枳粒	十元二角
泗水老枳粒	十元三角半
巴城老枳粒	十一元半
巴枳餅九歲	十六元
巴枳餅八歲	十四元五角
吉寧丹枳餅	十六元
吉寧丹枳粒	十二元二角半
吉寧丹枳平	十五元五角
麻坡只平	十五元二角半
麻坡只粒	十二元

老孝類

紹庄老孝只	每擔	三十元半
香通老孝只	每担	二十二元半
萬亞老孝只	每擔	二十七元半
一號老孝仁	每擔	五十二元
二號老孝仁	每擔	三十六元
三號老孝仁	每擔	三十二元
香通老孝花	每擔	一百二十四元
紹庄老孝花	每擔	一百五十三元
萬亞老孝花	每擔	一百五十七元

燕窩類

一號白册燕	每斤	四十元
二號白册燕	每斤	三十元
三號白册燕	每斤	二十三元半
一號白碉燕	每斤	四十七元
二號白碉燕	每斤	四十元
三號白碉燕	每斤	二十八元七五

甘蜜類

一號甘蜜食	每担	十六元半
二號甘蜜食	每擔	十六元
三號甘蜜食	每擔	十四元半
大個甘蜜餅	每擔	五十二元
小個甘蜜餅	每擔	四十三元
十虞庄甘蜜角	每擔	十一元

日落多類

巨港日落多	每擔	一十四元七五
萬宜日落多	每担	一十四元七五
背仔越日落多	每擔	十四元一角半

土荳類

岩川庄土荳	每車	二百四十五元
泗紅売土荳	每車	三百二十四元
醇白兇土荳	每車	二百七十八元
係白売土荳	每車	二百七十六元
汶庄新荳仁	每擔	九元一角
泗水新荳仁	每擔次	八元七角半
泗紅膜荳仁	每担	

莪殺只

莪殺只大粒上	九元七五
莪殺只小粒	七元八角

天竹黃

巨港上天竹黃	每擔	八十元
巨港中天竹黃	每擔	六十一元

各色豆類

台白黃豆	每車	二百九十元
透白黃豆	每車	二百五十六元
西域黃豆中	每車	二百五十二元
鐵洲黃豆	每車	二百五十元
牛庄紅豆	每擔	七元四角
新州白眉豆	每擔	六元
青仁烏豆	每擔	六元
瑞晨白眉豆	每擔	五元八角
特别大碼餅豆新	每車	三百零八元
張家口庄餅豆新	每車	二百七十四元

沙藤類

網袖藤上選庄	每擔	十七元九角
網袖藤中庄	每擔	十一元
網袖藤總庄	每擔	九元五角
巨港紅昌藤	每擔	六元二角半
巨港上日藤	每擔	五元七角
牛庄新豆	每擔	二百六十二元

▲輪船入口▼

孟勞乳	由泗水	初七到	和豐公司
豐 廣	北干鴉嶼	初七到	和豐公司
德 打	由安順	初七到	實得力洋行
崇 南	由麻坡	初七到	振華代理
新裕生	由馬六甲	初七到	捷豐號
萬智美	由豐盛港	初七到	成泰
豐 利	由甘嗎士	初七到	和豐公司
甚勞德	由麻坡	初七到	振華代理
則蘭突	由麻坡	初七到	實得力洋行
新 施	由丹丹	初八到	實得力洋行
吉 檳	由檳城	初八到	實得力洋行
吉蘭丹	由馬六甲	初八到	實得力洋行
新 疏	由宜得	初八到	振通代理
民	由馬沙讚	初八到	實得力洋行
勿勞哇	由北干	初九到	和豐公司
吉 漂	由北鑑	初九到	實得力洋行
福巻抄	由安順	初九到	振示必洋行

▲輪船出口▼

△陰九月初七日拜三輪船出口▽

船 名	時 刻	開往地點	公 司
[illegible]	上午九點	往吉里汶	和益
[illegible]	上午九點	往峇咯 文律	和豐公司
香 典	上午九點	往峇咯 小磨嶽 大霹靂	和豐公司
鳴喜香	午十一點	往彭亨仲甸 朝遂 吉蘭丹	實得力洋行
孟阿迎	午十二點	往伍加國 麻坡巴屋 坡底 北干鳴香	和豐公司
荷 丁	下午一點	往仲角 沙嘛 占碑	和豐公司
[illegible]	下午二點	往沙嘛 占碑	華商公司
[illegible]	下午二點	往甘嗎拉 甘馬士 北加 丁加奴 吉蘭丹	協示必洋行
瑞 生	下午二點	往香港 廈門 汕頭 神戶	英實得洋行
鳥 聲	下午三點	往吉隆坡 檳榔嶼	和益
[illegible]	下午四點	往仰光 檳榔 加爾吉打	協榮興

致命之經蠅人

生於兩熱瘟疫瘴氣之蚊子
常予吾人以瘧疾紅熱黃熱
黃熱症及其他可怖疾、
不當爲致命　惟欲避此
蚊子之恫嚇惟有用**弗力**
注射之

「**弗力**」於數分鐘即能將
屋中散佈熱病　蒼蠅蚊子
臭蟲油蟲蟻虱而除淨盡能
搜索蟲類藏之處而殺其
蛋將蟲頓致死且無害於諸
君尤不玷污

勿將「**弗力**」通常之殺
蟲粉相混　誠其殺蟲能力爲
大保世界上最大殺
蟲藥之製造者所製
請購即用并認明其
嘜器

九〇三

Distributed by
Wm. Jacks & Co. (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

各號均有出售　各埠　請認明有封有嘜見認明之(弗力)出售

"SHIP" BRAND

Sweetened Condensed Milk

△船標煉乳

此種牛奶係由純潔無泡沫之牛乳調成於凝結時僅加入優越之白糖并無雜入他物調和時極爲注重衛生此乳最適宜於嬰兒可担保絕無微菌亦不致變成酸味當購牛乳時請問船標牛乳可也

唯一輸入人
伊亞紗直有限公司啓
（在丹麥註冊）

SOLE IMPORTERS:
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

T麥啤酒

注意！毋飲外來之廉價啤酒以其中多含有化品之毒質

祗食T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培補之功

各地均有發賣

唯一代理人牙直利有限公司啓

Sole Agents
Guthrie & Co. Ltd.
Incorporated in …

秘製

墨魯高兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯高兒者即魯古發魚肝油精丸也此油之功用能治肉瘠癆病
吐血腦虛喘嗽肺病咳嗽肺管炎及患子宮病缺鈣肌肉不生等症
無論老幼服之均能立奏神效但其味腥膻有病之人亦不能下嚥
而況詐偽日多每服僻到不但無益且有大害本藥房因特加考究
以化學之法取此油之精秘製為丸此丸之力實具二十五倍之功效
凡平時服油一瓶者祇服此丸不當已服二十五瓶魚肝油矣價廉
功倍莫過於此而且一經服丸不論男婦老幼之人皆可各服以小
瓶裝之隨身皆可攜帶無有以之損與其精神時以之保固體溫
小兒隨意與食尤以婦女與病者化為長病而不生一切男婦服之
開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回天造化
接春復元之一大精劑也
服法每天服三次每次二丸
上海中西各藥房均有寄售

調絡者角代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

經理柏及慶全公司

大東影相館

亞米迷街門牌一二二號即(同德書報社附近)攝影
德律風一千九百號
馬婆展覽會得第一獎牌
EASTERN STUDIO.
1/2, Armenian Street,
Phone—1900.
影相師 李鎮山 啓

粵桂軍權之分配

蔣主席又妙計安天下

△南京消息。蔣介石擬以朱紹良統轄廣東軍隊。以陳濟棠平服廣西後。統轄桂軍。陳銘樞將調京任用。陳或任軍事部長之職。

劉峙也唱防桂高調

△劉峙令入湘之軍隊。努力防止廣西軍隊活動。

古應芬令黃鎮球赴湘西

△古應芬得李漢魂下野通電後。已令黃鎮球速赴漢口。轉程往芷江接管李漢魂軍隊。

五萬元之懸賞牌

發表於香港及廣州

△香港消息。香港廣州。已發現蔣主席通緝張發奎李漢魂及張部軍官之懸賞牌。無論何人。能拿到張發奎。領賞五萬元。李漢魂二萬元。各旅長一人。一萬元。其他軍官。每人一千元。

偉人在湯山召開會議

唐生智也列席

△蔣中正。譚延闓。戴季陶。胡漢民。古應芬。唐生智。六日在湯山召開會議。討論討伐廣西事件。及粵桂兩省編遣問題。結果。已決定討桂事完全交陳濟棠負責。至編遣問題。亦有相當計畫決定云。

宜昌沙市曹部又突然譁變

△駐紮宜昌沙市之曹萬順所部任應岐軍。五日同時發生譁變。沙市任軍。約四百人。即被繳械。其軍隊多分散向山林間逃竄。宜昌叛軍。約六百餘人。未幾亦被克服。

任應岐與賀龍相聯絡

任之叛變乃賀煽惑所致

△漢口消息。宜昌沙市任應岐部之叛變。係被賀龍所煽惑所致。現賀龍軍隊。自巴東繼續向東進展。其目的在與任應岐軍相啣接。

宜昌沙市間局勢仍未平靜

△宜昌沙市間。經曹萬順所部任應岐軍叛變後。其騷動亂勢。仍未平靜。現人心浮動。謠言四起。

曹萬順將至漢見劉峙

商議解決任應岐叛變事

△曹萬順至漢口見劉峙。商議解決在宜昌沙市叛變之任應岐部。曹先電劉峙接洽。本人今明即可抵漢。

韓孫宋各部國慶日舉行大操

△徐州消息。韓復榘。孫良誠。宋哲元各部。將于國慶日同時舉行大操。

國慶日太原亦有大操

馮二先生並發賞銀十萬

△太原消息。太原軍隊。亦將於國慶日舉行大操。馮玉祥並備款十萬元。以獎賞是日大操之各軍隊。

俄軍又進攻滿洲里

△六日黑省西邊之俄軍。又向滿洲里進攻。與我軍發生接觸。歷數小時之久。但卒被我軍擊退。是役我軍死傷者十餘人。俄軍損失甚巨。

△哈爾濱消息。五日夜滿州里以西之俄軍。向我方開放大炮。約十餘響始息。翌晨有赤軍二百餘人。向我方防線衝來。我軍出而抵禦。發生劇戰。至旁午戰事最烈。但自此場劇戰後。赤軍即不能支持。向西逃散。我軍奪獲敵人槍械極多。又大砲一尊。俘擄五人。

馮庸大學義勇隊抵前敵

△瀋陽消息。馮庸大學之義勇隊。已出發行抵前敵服務。

周龍光至奉見小張

△周龍光至瀋陽。見張學良。討論中俄事件。

新任日公使抵寗遞國書

△新任駐華日本公使佐分利貞男爵。已抵南京。昨日先訪晤王正廷。隨又偕王往謁蔣介石。遞呈國書。

日公使將移駐上海

△上海外交部情報處消息。日公使將移駐上海。上海日領事已添多一人。幫助對外事務。

劉文島率隊抵京

中央又得一助手

△北京劉文島率鐵甲車隊抵南京。見蔣介石。願為中央効力。

薛先生又來南京

△薛篤弼已返京見蔣主席。

陳公博仍留香港

△香港消息。陳公博仍留此間。未赴廣西。

國內要聞 一

問凌雲談松花江防務

過防緊張中海軍並未接觸

自本月上旬以來。東西兩境因俄軍之猛烈侵擾。頗呈緊急狀態。國內各方人士對於三江口之防務及目下情況。多甚注意。究竟此次影響及於江防否。甚為一般人所亟欲知。加以日來謠諑紛興。竟有謂三江口海軍屢次被俄軍襲擊者。人言各殊。莫衷一是。日前松花江防艦方面指揮尹祖蔭氏返哈。記者特往訪問。詢尹氏同江之江防艦隊司令部秘書長問凌雲氏。即以松花江口防務之情形相詢。問氏皆作以下之談話。茲錄之如下：中俄交涉決裂以來。松花江江防即積極布置。幸因異常。全國民自衛之。於上月初旬隨同尹指揮赴下江而方布置一切。初時見中俄軍艦相距不遠。千百米達。極為接近。後因江水大漲。防線增寬。防地變更。乃展為三千米達。雙方已不能相見。我方對於防務之布置極為完備。現有軍艦七艘。駐紮江口。水雷電網布滿江心。俄軍實不敢越雷池一步。且自雙方交涉決裂以來。東西兩境時遭大股俄軍侵擾。而松花江口之俄軍艦。始終未敢向我方示威。外間所傳種種消息。有謂三江口中俄兩軍曾接觸者。均係神經過敏之誤傳。不足徵為事實。我方於三江口現有兵力。除陸軍不計外。海軍陸戰隊一千五百名。海軍五百名。均為久經訓練之兵卒。作戰經驗均極豐富。有艦載重砲現有高射炮一門。大砲四門。然俄軍雖始終未曾犯我方。空氣常一度緊張。蓋自上月中旬以來。東西兩境綏芬東寧。札蘭諾爾。相繼傳有俄襲之消息。江防方面為防患於未然。即積極佈置。令各軍艦於夜晚後。概不准開燈。以防敵人窺探。並傳令陸戰隊。如發覺有敵人來襲。即行放綠色號燈。以便準備。如雙方實行接觸時。放紅色號燈。而附近居民因東西境兩起之故。不免恐心惶惶。惟恐江口亦遭俄軍蹂躪。乃紛紛逃避。離開樓東一鎮俄襲。人心為之搖搖不定。當局又以時機緊急所云。惟俄軍近無何種動作。但於十七日晚間十二時許敵方防區內。突然發現一大輪。余輪旗幟不辨為商輪軍艦。惟故探照燈向我方駛來。孰知來者乃我方陸戰隊四於是夜之中。見該輪入我防區。以為敵艦來襲。乃急放綠燈號。我軍艦見陸戰隊放綠號燈。知有戰事。乃亦放綠燈。海軍及陸戰隊即各準備迎擊。而該俄船仍不停止。繼續前進。我方急鳴警敵人。即時放紅號燈。預備開始射擊。不意我號燈直升。而該俄船突然拾船放炮聲明。始知為一商船向黑龍江上游駛去。我方見其啟碇。亦即停止一切行動。並未放一槍一彈。除此次之外。俄艦實未曾再進我陣地。至俄犯行為。現東北海軍司令沈鴻烈氏。派俄艦駐守。使黑社均在三江口。維持防務。尹總指揮現因徵求。沈司令命赴哈休養二星期。一俟病體痊愈。仍即馳赴前方。目下距封江期已不過一月餘。封江後之防務。實為一大問題。蓋封江後。軍艦不能動轉。必須撤退。俄時則附相者惟有陸軍。該艦撤退問題。我方已有計劃。因俄方在黑龍江佈防。松花江已於十五日封江。故我方軍艦之行動。完全以俄方為標準。俄退則我亦退。俄守則我亦守。固不成問題也。且現下我方陸軍已積極向下江輸送。將來即至封江。亦不為防務容處也云。

○通濟隆為各界旅行前服務

啓者本公司爲傳世界各處之輪船及鐵路火車票兩信館出賣旅行家支票亦有出售代辦行李及生命之保險凡若本公司購車票船票者概不另索取佣費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road.
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.
在羅敏申街中一七及卅九號通濟隆有限公司謹啓

援助出獄犯人會啓事

逕啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人經營實之職業及予以經濟上之援助等均有具體成績凡出獄犯人欲來請求援助者除公共休息日之外每星期二及星期四日下午三時至四時半在本會會所辦理特此通告希各注意
民國十八年二月十五日

父親之恐慌

當早晨與晚間我們在床中時每每看見父親因爲他的熱水浴而起恐慌但有一種秘法可以得到熱水之供給並不困難亦毋須額外之工作諸凡早晚之沐浴以及其他一切之應用均可取之不盡其法維何即於家中置備煤氣熱水爐是也

(注四)

若解決諸君之疑難如欲知煤氣熱水爐燈火及處汽力各種用途請向本公司各處詢問有專家可為諸君解答不取工值使諸君得有一舒適之家庭並增加諸君辦事之實力

不必刀割　不用服藥

諸凡痔瘡，眼痛，楷疽，絕頭疔瘡，等症，外敷藥粉一週內包癒，

本藥房名打告住址新加坡爪亞街門牌一百號馬來由學校對面

M. J. Johari

100, Arab Street, Opposite Malay School, Singapore.

治瘧眞詮

瘧疾之生從前竟有懷爲邪病者今則已有多人知其病源乃係蚊咬傳入瘧菌瘧疾表面并無失血病狀然患瘧數次往往面容蒼白有似失血蓋多其故實因瘧菌入血破壞血中紅輪紅輪既少血液斯虧瘧亦愈劇矣由是觀之則治瘧莫若全在強其血液增其紅輪藉以排除瘧菌之滋殖也

韋廉士醫生紅色補丸乃製造良好血液增加血中紅輪之聖品其排除瘧菌恢復體氣業已累著奇功兩洋比(日勞)叻金榜金門丁錫礦公司黃君錦瑞對于該丸治瘧健體之功近曾來書述其經驗如次

（鄙人患瘧甚久飲食不適眠睡不安體弱神疲面無血色後聞韋廉士紅色補丸功効甚大乃試服之無何食慾漸旺眠睡亦安體量加增面色轉好現已脫體悉愈康健勝常矣韋廉士紅色補丸之功眞可感也）

韋廉士紅色補丸乃天下馳名補血健腦之聖藥統治血虧腦弱痲瘋腳氣消化不良精神疲倦未老先衰瘧疾百損以及婦科各症

價目每一瓶一元五角六瓶八元郵力在內遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局　各埠藥房均有出售

奉送小書名曰「中國今日之所需者」及「保赤新編」如欲索閱請寄一明片至該藥局原班郵寄各一本可也

小兒與夏假

夏假是小兒室外遊戲最長時期在此時期中跌傷蚊咬曬中發疹均難避免故有知識之父母均備如意膏以防萬一蓋意膏消涼止痒殺菌乃近代最新皮膚專藥凡一切外症服以此膏均奏神効

上海浦東中學校孫君汝賢來書云「鄙人累患是痛體血淋漓百治無効購服如意膏兩次即告痊愈眞濟世之藥也」

如意膏凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每盒六角六盒三元郵力在內

花沙呢洋行之獅標汽水

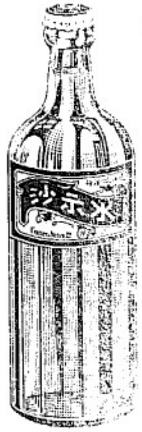
出世已近五十年

沙示水大小磅每打一元八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原料所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也



FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

感覺不快乎

凡身體各器官需要輔助以爲恢復仍舊之服務者即請飲用「以羅」菓子鹽其功能淸除一切煩悶肝病大便閉結雖使有良好之健康注意每晨應須飲一次即百病盡避

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽。風行全世界

[1]

(獅)(標)(啤)(酒)

獅標啤酒乃世界之最醇美酒此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各地酒店皆有代售

Sole Importers HENRY WAUGH & CO., LTD. Singapore

唯一輸入人吉氏洋行有限公司

健康之柱石

鱈魚油之精華

含有極富的維他命

建造人身最有効力

益精補神無與比倫

治療傷風咳嗽及一切虛弱疾病

除購服「拉琛氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

鷹標鱈魚油

DAKIN BROTHERS LTD.

唯一製造者

倫敦拉琛兄弟有限公司